برنجی سنه — نومرو ۱٤ — جمعه ایرتسی

سرمحرر : احمد فرید

امور تحریریه ایچون محرره مراجعت اولنور
درج اولنمیان آثار واوراق اعاده اولنماز
تلغراف آدرسی : استانبول « افهام »

ولایات ایچون برسنه‌لك آبونه بدلی پوسته اجرتیله برابر ۱۰۰ آلتی آیلغی ۹۰ غروشدر

افهام

۲۳ شوال ۱۳۳۰ ، ۲۲ ایلول ۱۳۲۸ ، ٥ تشرین اول افرنجی ۱۹۱۳

مدیر : مصطفی صبحی

امور اداره ایچون مدیره مراجعت اولنور
محل اداره : جغال اوغلنده محمودیه جاده‌سنده نومرو ۱٥
پوسته قوطوسی : نومرو ۱۷۷

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ۳۸ فرانق ؛ آلتی آیلغی ۲۰ فرانقدر

(نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در) — ملی مشروطیت فرقهٔ سیاسیه‌سنك مروج افکاری یومی تورك غزته‌سیدر — (نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در)

سیاسیات

توصیهٔ وطنپرورانه

اولکی کون انتشار ایدن نسخه‌مزده بسط وایضاح ایتدك . دون ، سویله‌دك . بو کونده تکرار ایتمکدن کری قالمیه‌جغز . وبر وظیفهٔ وطنپرورانه‌یی ایفا ایله‌دیه‌جکزکه ، احوال حاضره دائره‌سنده منافع حقیقیهٔ عثمانیه ، بالقان حربنی تعجیل وتسریعده دکل ، بالعکس اونی تأخیر و تعویقده‌در . بوندن اول ده عرض ایتدیکمز کبی ، دول صغیره‌نك سفر برلکلری وخامت احوالی تزیید ایتمش ، حماآلود بر فعالیتله اکمالنه چالیشیلان تدارکات حربیه الك نیکبین اولانلری بیله برحرب تهلکه‌سنه اینانمغه مجبور ایله‌مشدر .

بونکله برابر ، اعلان حربك تأخری ، صوك تلغرافلره کوره ، بازار ایرتسی کونی بالقان دولتلری طرفندن باب عالی‌یه براولتیماتوم اعطاسنك تقرری ، ینه حربی تاخیره چالیشانلرك امیدلرینی تشجیع وتقویه ایده‌جك برماهیتده‌در . دنیلدیکی کبی ، چیقمایان جانده دائما امید واردر ، وبو امیددن استفاده ایتمك عثمانلی رجال سیاسیه‌سنك الك بیوك وظیفه‌سیدر .

استانبولك سفر برلك اعلانندن بری کچیردیکی الك هیجانلی والك شوقلی کونلری صمیم قلبمزدن آلقیشلار وتبجیل ایده‌رز . ولایاندن ، کوکللو طابورلری ، کوکللو چرکس سواری آلایلری تشکیلی صورتنده وقوع بولان تظاهرات وطن پرورانه‌ده ، روحمزك الك حساس نقطه‌لرنده اخذ موقع ایتمشدر . اوقادارکه ، منافع عالیهٔ عثمانیه نقطهٔ نظرندن بوکون صلحی مروج اولدوغمز حالده ، اوکزدن کچن بر دارالفنون احتفالنی سیر ایدرکن ، سوقاقده ، وقور بر بطاریه‌نك مشی ولوله‌دارینی تعقیب ایلرکن ، بلا اختیار قلبمزك بو عارضه ایله توقفنی ، حساسیتمزك صارصیلدیغی وحتی ، کوزلریمزك یاشاردیغنی حس ایتمه‌مك الْمزدن کلمیور .. امینم که ، اویله بر آنده ، بندن فکرم صورلسه ، بلا اختیار سلاح باشنه عثمانلیلر ! وطن ، تهلکه‌ده ، قوشوکز ، اوله‌لم اونی قورتاره‌لم ! دیه‌جکم ... اوقادار ، بو فطرت ملیه‌نك زبونی نم ... بونك ایچون خلقمزك ، برحرب ، برسفربرلك امری اوزرینه بایراقلرله ، طاوللرله ، طبقی بر دوکونه کیدیلیر کبی سوقاقلره دوکولمسنی پك ایی آکلایورم ...

هم ، بوکا بویولده حرکته بوبیچاره ملتك بردن کوکه قادار حقی وار .. بوملت دکلمی که ، دنیانك هیچ بر دولتنه نصیب اولمایان بر شعشعهٔ اقباله مظهر اولمش ، قراللر ، حکمدارلر ، ایمپراطورلر ، اونك سوکیلی ومقدس خاقاننك سریر جلادتی اوکنده باش اکمکه ، دیز چوکمکه ، کفننی بوینه صاره‌رق استدعای عفو وامانه مجبور قالمشدی ..

بوملت شاهانه دکلمی که ، ربع مسکونی ، آلتون اردوسنك پای اجلالنه سریلمش برساحهٔ فوز ونصرت عد ایله‌مش ، وبو ایمان ایله بی‌پروا یورومش ، یورومش ، رهکذارینه مصادف جمعیتلرك تا قلبکاهنه بسط بساط احتشام ایله‌مشدی ..

فقط ینه اوملت دکلمی که ، طالع سیاهی اقتضاسی رجعت وانحطاطه باشلانجه دنیاده تصور ایدیله‌مز مصیبتلره معروض قالدی ..

اوروپانك شرقه مسلط براهل صلیب اردوسی اونك قلمرو شاهانه‌سنه درت طرفدن صالدردی ..

اوکا ، بردقیقه حضور واستراحت امکان واحتمالی براقمادی ..

برزمانلر ، اونك سایهٔ دیانتپرورانه‌سنده مظهر امن وامان اولان تبعه ، اونك ادارهٔ احرارانه‌سندن بالاستفاده یاشایان رعایا ، ینه اونك صفوت اخلاقیه‌سنی سؤاستعمال ایدرك علیهنه قیام ایلدی ...

ینه اوملت ، بوکون ، برآووج عارسز رعایاسنك ، برطاقم مدعیات سربازانه ایله حدودلرینه تجاوزه حاضرلاندیغنی کورویور ..

عقله حیرت ویره‌جك بو مصیبتلری کورن اوشانلی ، شرفلی ملت ، ناصلا ولورده بو فلاکتلری سهولتله هضمه مقتدر اولور . ناصل یرندن قیرلاماز ، کوکره‌مز ، طالعنه ، طالع ناسازینه عصیان ایتمز ..

اوت ، بن اونلری پك حقلی بولویورم ، چونکه کندی طمارلرمده ، کندی قلبمده ، کندی روحمده بوداوا ناپذیر آجیلری ، طبقی اونلر کبی کمال شدت ومرارتله حس ایتمکدیم . بودائمی قانایان جریحه‌نك زبونی اولان عثمانلیلق ، بوقادار تجاوزه ، بوقادار حقسزلغه البته طایاناماز . خلق ، دائما ، حس ایله دوشوندیکی ایچون بویله‌در ، وبویله حرکت ایتمکده معذوردر ، حقلیدر ..

فقط ، آه ! فقط ، بو دنیاده یالکز حس ایله ، یالکز تمایلات قلبیه ایله یاشامانك امکانی یوقدر . شو عصر مدنیت ، بقای وجود ایچون ، یالکز بر چاره بولدی : جدال مدنی ... بونده‌ده موفق اولمق ایچون عقل ومحاکمه‌یی دستور حرکت اتخاذ ایتمك لازمکلیور .

ایشته بونك ایچوندرکه ، بز ، روم ایلی‌یی حفظ ایتمك ، هلال عثمانی‌یی ، پارچه‌لانمقدن وقایه ایلك ایچون مسلك اعتدال وصلحك رواجنه طرفدار بولنویورز . باب عالینك مسلك ومشوارینی تقدیر وتصویب ایله‌یورز .

خلق ، طالعنه عصیان ایدرك هرحرکتی اختیاره قادردر . فقط بز ظن ایدیورزکه بوخصوصده حکومتك وظیفه‌سی بوس‌بوتون باشقه‌در . حکومت ، هیجان خلق ایله سوروکلنمه‌مه‌لی ، بالعکس اونی اداره ایتملیدر .

چونکه ، خلق مسئول دکلدر . فقط حکومت ، بوکونکی حرکات وسکناتندن بیله کمال شدتله معاتب ومسئول اوله‌جقدر . یاکلش برآدیم اونی دائما مواجههٔ ملتده کنام ایتمکه کفایت ایدر . برمسلك مستقیم ایسه اونی الی‌الابد صحیفهٔ تاریخده تبجیل وتقدیسه خدمت ایده‌جکدر .

بونلری بی‌محابا سویله‌مکدن مقصدیمز صوك وظیفهٔ وطنپرورانه‌مزی ایفا ایتمکدر . چونکه بز اعتقاد ایدیورزکه ، اتخاذ ایده‌جکمز مسلکك خطا وصوابندن یالکز حکومت دکل ، عینی زمانده ارباب سیاست ومطبوعات‌ده مسئولدرلر .

اونلر ، الك دلفریب موفقیتلر احتمالی قارشوسنده بیله باب عالی صدر اقتدارنده بولنان حکومت کبی ، تاریخك حکم بی‌امانه‌سنه معروض بولندقلرینی اونوتمامیلدرلر .

والسلام علی من اتبع الهدی .

احمد فرید

تلغرافلر

فرانسز فیلوسی

پارس ۳ تشرین اول — (کچیکمشدر) تان غزته‌سنك تونسدن استخبار ایتدیکنه کوره درت زرهلیدن مرکب بر فرانسز دوننمه‌سی یارین بیزرته‌یه واصل اوله‌جقدر .

شؤون

سلاملق رسم عالیسی

دون جمعه سلاملق رسم عالیسی ییلدیزده حمیدیه جامعنده اجرا اولنمشدر . حربیه واوقاف ناظرلریله برنجی قول اردو قوماندانی ، تاتار عثمان پاشا حربیه ناظر اسبقی اعیاندن رضا پاشا تشریفات عسکری ناظری رفیق پاشا ، فنجی پاشا ، دائره رئیسی رفیق پاشا شهرامینی ، بك اوغلی متصرفی بك اوغلی پولیس مدیری وداها برچوق ذوات ایله ارکان وامرای عسکریه حاضر بولنمشلر . جمعه نمازندن صکره محفل همایونده حربیه ناظری ، رضا پاشا ، عثمان پاشا حضوره قبول بیورلمشلردر . ناظم پاشا احوال حاضره حقنده ذات شاهانه‌یه عرض معلومات ایلمشدر .

**

پادشاه افندمز حضرتلری سلاملق رسم عالیسندن صوکره اخلامور ، رحاجی حسین باغچه طریقیله طوله باغچه ساحلسرایی تشریف بیورمشلر واثنای راهده سلیمیه فرقه‌سی قرارکاهی اوکنده مجتمع خلق طرفندن فوق العاده آلقیشلانمشلردر .

ولیعهد سلطنت حضرتلری

الیوم آوستریا داخلنده ادلاخ صیفیه‌سنده بولنان ولیعهد سلطنت دولتلو نجابتلو یوسف عزالدین افندی حضرتلرینك صحت وعافیتلری برکمال اولوب ، اوکزده‌کی تشرین اولك بشنجی کونی ، رومانیا طریقیله درسعادته عودت بیوره‌جقلری مستخبردر .

دونکی نمایشلر :

برنجی میتینغ

دون علمدار غزته‌سی هیئت اداره‌سی واسطه‌سیله ترتیب ایدیلن برنجی میتینغ هیئتی صباحلین سلطان احمد جامع شریفی حولیسنده اجتماع ایتمشدر . میتینغه اوتوز بیك کشی قدر اشتراك ایتدی . بومیانده حریت وائتلاف شعباتی افرادی ایله اصناف متعدده بولنمقده ایدی . علی کمال ، رضا نور ، اسماعیل حقی ، شفیق اسعد بکلر ایله اسماعیل حقی پاشا طرفلرندن حرب لهنده متعدد نطقلر ایراد اولنمش وبونطقلر شدتلی برصورتده آلقیشلانمشدر . وسطی ساعت بش بچقده میتینغ هیئتی آیاصوفیه ، صالقم سکود طریقنی تعقیب ایدرك غلطه جهتنه کچدی ، اولاتبه باشنه چیقیله‌رق باغچه قارشوسنده‌کی ایتالیا سفارتخانه‌سی اوکنده ایتالیانلر علیهنده نمایشلر یاپیلمشدر .

اورادن انکلتره سفارتخانه‌سی اوکنه کیدیله‌رك عثمانلیلرك انکلیزلره اولان مربوطیت قلبیه وصمیمیه‌لرینی مبین ایراد اولنان برنطق شدتله آلقیشلانمش وانکلیز حکومتی لهنه سوروکلی وشعشعه‌لی نمایشلر اجرا ایدلمشدر . اوصره‌ده سفارتنامه برمأمور مخصوص طرفندن ، انکلیزلر حقنده کوستریلن بوتظاهرات صمیمانه‌یه بیان تشکر اولنمشدر . قافله اورادن صربستان و قره‌طاغ سفارتخانه‌لری اوکنه عزیمت ایتدی . بوراده مذکور سفارتلرك منسوب اولدقلری حکومتلر علیهنده نمایشکارانه نطقلر ایراد اولندی . هر احتماله قارشی اشبو سفارتلر اوکنده سواری پولیس مأمورلر اقامه اولنمشدر . اورادن رومانیا سفارتخانه‌سنه عزیمت اولنمش ورومانیالیلرك عثمانلیلر حقنده پرورده ایلدکلری حسیات صمیمه یاد اولنه‌رق آلقیشلانمشدر . بعده اورادن تقدیمه طوغری کیدلمش و بلغارستان سفارتخانه‌سنك اوکنده فرط تأثر وغلیانله نطقلر ایراد ایدلدکدن صکره بعض مفرط وطنداشلرمز طرفندن سفارتخانه‌نك جاملری قیرلمشدر .

اوندن صکره بلغارستان سفارتخانه‌سی صره‌سنده بولنان خارجیه ناظری نورادونکیان افندینك قوناقلرینك اوکنده توقف اولنمشدر . نمایشچیلر «محاربه ، ظفر» نداسنی عیوقه چیقارمقده ایدیلر . بوصره‌ده نورادونکیان افندی پنجره‌دن ، نمایشچیلره ، حکومت حاضره‌نك شرف وحیثیت عثمانیه‌یی محافظه خصوصنده عزمکار اولدیغندن بحث ایله جواب ویرمشدر . هیئت اورادن طوغریجه سرای همایونه عزیمت ایتمشدر . پادشاهمز افندمز حضرتلری نمایشلرك سرایه قدر وروداید‌ه‌جکلرینی اولجه خبر آلمش اولدقلرندن اولاد وطنك بوقیزغین کونده ییلدیزه قدر کیدوب یورولمامالری ایچون طوله باغچه سرای همایونه تشریف بیورمشلردر . بونك اوزرینه نمایشچیلر طوله باغچه سراینه عودت ایتمشلر وساعت قله‌سنه ناظر بیوك قپودن سرای پادشاهی باغچه‌سنه داخل اولمشلردر .

پادشاه عالیتبار افندمز حضرتلری سرای همایونلرینك برنجی قات پنجره‌سنده طورمقده ، ویانلرنده جمال‌الدین افندی ایله سرای ارکان کرامی بولنمقده ایدیلر . درویش همابك مساعده استحصالندن صکره نطقه باشلایه‌رق « پادشاهم چوق یشا » دعاسنی متعاقب ، شو سرای عالیدن عکس ایده‌جك برامر اوزرینه بتون ملتك ، جاننی فدایه آماده اولدیغنی سویلدی . بوسوز اوزرینه قوپان آلقیش طوفانی سرای همایون جبهه‌لرنده عکس انداز اولیبور . صانکه بتون ملتك آوازهٔ انتقامی قرب مولایه اولاشیوردی . درویش همابك دوام ایده‌رك : «ایشته ملت پادشاهلرینك حضورنده عهد وپیمان ایدیور . وطنلرینك بر پارچه‌سنی دشمنلرینه چیکنه‌تمیه‌جکلردر » دیدی و شدتلی آلقیشلر ایله نطقه ختام ویره‌رك التفات شهریاری‌یه‌ده نائل اولدی . انی متعاقب حسین کامی بك کله‌رك ملت محترمهٔ عثمانیه‌نك بلغارلره اتحاف ایلدیکی منظومه‌یی لسان ملتدن قرائت ایلدی . منظومه‌نك هر مصراعنی قرائت ایتدکجه حاضرونانی فوق العاده آلقیشلامقده ایدیلر . منظومه‌نك ختامنده پادشاه افندمز حضرتلری حسین کامی بکی وبالجمله حاضرونی سلام شاهانه‌لریله تلطیف ایده‌رك قرائت اولنان منظومه‌نك برتأثیر خارق‌العاده‌یی حائز اولدیغنی بیان وملتك کوستردیکی تظاهراندن ممنون اولدقلرینی وحکومتك هرنه یاپمق لازم کلورسه ایفا ایده‌جکنی اتیان بیورمشلردر .

متعاقباً وکلای دعاویدن فواد بك برنطق ایراد ایتدیکی کبی المنتدی الادبی نامنه‌ده بر ذات طرفندن دخی عربجه برنطق ایراد اولنمش وآندن صوکرا بردعای بلیغ قرائت ایدیله‌رك عودت اولنمشدر .

ایکنجی میتینغ

اتحاد وترقی جمعیتنك استانبول مرکزی هیئت اداره‌سی مرخصلری طرفندن ترتیب اولنان ایکنجی میتینغ هیئتی آلافرانغه ساعت ایکیده سلطان احمد میداننده طوپلانمشدر . نمایشه طوقومه‌جی ، آرابه‌جی ، عثمانلی تجاران هیئتی ، اسکدار حماللری تورك اوجاغی ، خاصکوی موسوی جماعتی الرنده بایراقلر بولوندیغی حالده کمال صفوت وصمیمیتله اشتراك ایتمشلر واهالینك التحاقیله معظم بر قافله تشکیل ایلمشلردر .

سینوب مبعوث سابقی حسن فهمی ، بساریا ، امانوئلیدی ، آغوب بویاجیان افندیلر طرفندن محاربه لهنده برر نطق ایراد ایدلمش وطلعت بك طرفندن هردرلو فرقه اختلافاتنك رفعیله حکومت حاضره‌یه مظاهرت ایدلمسی حقنده واقع اولان تکلیف بالعموم حضار طرفندن کمال حدتله قبول اولنمشدر .

بونك اوزرینه معلم محترم یوسف اقچورا بك کرسی خطابته کچه‌رك تورك اوجاغی وتورك یوردی نامنه اظهار حسیات ایتمش وبتون ترکلرك خصلت ملیه‌لری ایجابی اوله‌رق وقار ومکانتله دشمنلرینه قارشی وطنلرینی مدافعه ایده‌جکلرینی وحقلرینه تجاوز اولندیغی حالده بتون معناسیله کمال شرفله قانلرینك صوك طامله‌سنه قدر میدان جدال ومجاهده‌یه آتیله‌جقلرینی سویلمش وشدتله آلقیشلانمشدر . اونی متعاقب غایت بلیغ بر دعا تلاوت ایدلدی . بوندن صکره نمایشچیلر فاتح تربه‌سنه عزیمت ایتمشلردر . بوراده بردعای بلیغ قرائت اولنمش و«محاربه» صدالری عیوقه چیقارلمشدر .

**

متعدد نمایش غروپلری دون کیجه صباحه قدر سوقاقلرده طولاشمش ومحاربه لهنده نمایشده بولونمشدر برقسم نمایشچیلرده فنارلر ایله سرای همایون پیشکاهنه کیدوب نمایشلرده بولونمشلردر .

بالقانلرده

حرب عرفه‌سی

بالقان دولتلرینك اولتیماتومی

بکرش ، ۳ تشرین اول — بلغرادن اشعار اولنیور : خارجیه ناظری بالقان حکومتلرینك اوچ کون ظرفنده ماکدونیا واسکی صربستانه مختاریت اعطا ایتمسنی طلب ضمننده باب عالی‌یه براولتیماتوم ویره‌جکلرینی تبلیغ ایتمشدر .

**

پارس ، ۳ — منابع دیپلوماتیقیه‌دن استخباراته نظراً بالقان حکومتلری ۷ تشرین اوله مصادف اولان اوکزده‌کی بازار ایرتسی کونی ترکیایه اولتیماتوملرینی اعطا ایده‌جکلردر .

محاربه نه‌وقت اعلان اولنه‌جق ؟

بعض غزته‌لر محاربه‌نك بهمه‌حال بو کون اعلان اولنه‌جغنی یازیورلر . هجومه ابتدا صربستان حکومتی باشلایه‌جقدر . بلغار وقره‌طاغ عسکرلری نقاط معینه اوزرینه هجوم ایده‌جکلردر . بلغار اردوسنك قسم اعظمی (دورچوس) و (جمعه‌بالاده) تحشید ایدلمکده‌در . ذاتاً رازلقده برهجوم وقوع بولمشدر .

صرب سواریلری بلغار اردوسیله برلکده حرکت ایتمك اوزره بلغاریایه کچمکده‌درلر .

کیملر حمایه ایده‌جك ایمش

روسجه غزته‌لرده اوقوندیغنه کوره اعلان حرب وقوعنده ترکیاده‌کی یونان منافعنی فرانسه ، بلغار منافعنی انکلتره وصرب منافعنی روسیه دولتلری حمایه ایده‌جکلر ایمش .

نورادونکیان افندینك بیاناتی

خارجیه ناظری نورادونکیان افندی حضرتلری (لوسارچاق) محررینه بیانات آتیه‌ده بولنمشلردر :

دولت علیه — بلغارستان مناسبات سیاسیه‌سی هنوز منقطع اولوب اولمیه‌جغی حقنده هیچ برشی سویلنه‌مز . حکومتین بیننده‌کی اختلافی صورت مصلحانه‌ده حل ایچون مذاکرات جریان ایتمکده‌در . صوکره مجلس وکلاده بوخصوص حقنده مداولهٔ افکار ایدلمشدر . وضعیت هنوز امیدسز دکلدر .

اجتماع سفرا

دول معظمه‌نك درسعادت سفراسندن بعضلری دون بیوکدره‌ده اجتماع ایدرك ترکیا — بالقان حکوماتی محاربهٔ محتمله‌سنه قارشی بعض مذاکراتده بولنمشدر .

معاونت ملیه جمعیتلری

حربك اعلانی احتمالنه قارشی لوازمات عسکریه احضار وتدارکی ایچون بعض حمیتلی وطنداشلرمز طرفندن « معاونت ملیه جمعیتلری » تشکیلی تصور ایدلمکده‌در .

آرناوودلرك وطنپرورلکی

اسکوب ۳ تشرین اول — شمالی آرناوودلق اهالیسی اون بش یاشندن یتمش بش یاشنه قدر عثمانلی ملکنی مدافعه ایچون «بسا» ویرمشلردر .

ایپك ، کیلان ویاقووه‌ده حرب ایچون بیوك تهالك موجوددر ؛ برچوق بایراقدارلر شمدیدن حرکته حاضردرلر . حکومت بالجمله تدابیر عسکریه‌یه توسل ایتمشدر . ارناوودلقده حرب مناسبتیله حصوله کلن اتفاق ملی شایان حیرت وتقدیردر .

محاربه و ارمنیلر

ارمنی طاشناقسوتیون جمعیتی هیئت مسئوله‌سی طرفندن ممالك عثمانیه شعبه‌لرینه آتیده‌کی تلغرافنامه کشیده اولنمشدر :

بالقانلرده محاربه‌وقوعی محتمل بولندیغندن وطنمزی تهدید ایدن بوتهلکه مواجهه‌سنده بتون فرقه‌لرله برلکده حضور وآسایش محلی‌یه خدمت ایلکز توصیه اولنور ...

**

هنچاقیان وطاشناقسوتیون فرقه‌لرینه منسوب ارمنی کنجلری کوکللی قید اولنمغه باشلامشلردر .

بلغارستانده تضییقات

کوردکلری تضییقات اوزرینه وارنه عثمانلی ارمنیلرندن یدی عائله‌نك شهریمزه التجا ایتمشلردر .

حدود مصادمه‌سی

صربیه حدودنده عساکر عثمانیه ایله صرب عسکری آره‌سنده اولکی کیجه ایکیشر ساعت قدر فاصله‌لی برقاچ مصادمه اولمشدر . صربلر ایرتسی صباح مجروحلرینی ومقتوللرینك جسدلرینی نقل ایتمشلردر .

یونان تبعه‌سی کیدیور

روسجه غزته‌لرده اوقوندیغنه کوره شهریمزده مقیم یونان تبعه‌سندن قسم اعظمی کوستریلن مشکلاتك رفعی اوزرینه شهریمزدن انفکاکه باشلامشلردر . بونلردن برخیلیسی رومانیا واوروپه اولکی کون پیره‌یه متوجهاً حرکت ایلمشلردر .

بلغارستانده :

بلغارستانك تداركات عسكريه‌سی

صوفيه ٢ — بلغارستانده تحت سلاحه دعوت اولنان اسنان يكرمی يدی‌يه بالغ اولمقده‌در. بوندن ماعدا اوچ صنف دها تحت سلاحه دعوت اولنه‌جغندن بلغارستانده يكرمی ياشندن اللی‌يه قدر هركس عسكر اولمش اوله‌جقدر.

بوندن طولايی احوال اجتماعيه‌ده بيوك بر اطرادسزلق حكمران اولمقده بولنمشدر. خدمات ضروريه دخی دوچار تشوش اولمقده‌در. حال سفربری جمعه ايرتسی كونی ختام بوليور. بلغارستان هرفداكارلغی كوزه الدرق محاربه‌يه قرار ويرمش اولديغندن حرب محقق كورينيور. (پروئودوس)

صوفيه‌ده نمايشلر

صوفيه، ٣ — (كيجكمشدر) دارالفنون طلبه‌سی بر كوكللی آلايی تشكيل ايتمشلر وبو صباح باشده عسكری موزيقه‌سی اولديغی حالده روسيه، انكلتره، ايتاليا، صربستان، و يونانستان سفارتخانه‌لريله عسكری قلوبی و مجلس نظارك اجتماع ايتديكی سرايك اوكنده بيوك نمايشلرده بولنمشلردر. شباب منور حرب ايچون بيوك برهوس كوستريور.

بلغار مبعوثلری كوكللی كيديورلر

صوفيه ٣ — مبعوثلرك خدمت عسكريه‌دن معاف اولملرينه رغماً كنج مبعوثلردن قرق قدری حربه كيتمك اوزره كوكللی يازيلمشلردر.

بلغارستانده ماكدونيا كوكلليلری

مير غزته‌سنده اوقونديغنه كوره، صوفيه ماكدونيا اختلال قوميته‌سی، خصوصی قوماندانلر تحت اداره‌سنده بولنمق شرطيله يكرمی بش بيك ماكدونياليدن مركب بر كوكللی اردوسی وجوده كتيرمكه چاليشمقده‌در.

بلغارستانده آجلق تهلكه‌سی

صوفيه غزته‌لرينه نظراً بلغارستانده حوايج ضروريه‌نك فيئاتی اودرجه يوكسلمشدركه اهالی آجلق تهلكه‌سنه معروض قالمشدر. بونك اوزرينه بلغارستان حكومتی ارزاق فيئاتنی تزييد ايده‌جك كسانك ديوان حرب عرفی‌يه تسليم ايديله‌جكلرينی اعلان ايلمشدر.

بلغارستان مأمورلرينك قطع معاشاتی

صوفيه غزته‌لرنده اوقونديغنه كوره، بلغارستان حكومتی، بتون مأمورلرينك محاربه ظهور ودوام ايتديكی تقديرده معاش آلمامق شرطيله مأذون بولندقلرينی اعلان ايلمشدر. مأمورين متقاعده‌نك معاشاتی ده قطع اولنمشدر.

بلغارلر تكذيب ايديور

صوفيه ٣ — بلغار تلغراف آژانسی ديوركه: قلبه مسلمانلرينه تجاوزات وقوعبولديغی اوراده‌كی عثمانلی قونسولوسيله قونسولاتوسی مأمورلرينك تحقير ايدلمش اولديغنه دائر باب عالی طرفندن تبليغ اولنان خبرلر تماميله اصلسزدر. بالعكس حال سفربری مناسبتيله اهاليده‌كی غليان فوق العاده‌يه رغماً مسلمانلره قارشی هيچ برتجاوز وقوعبولمامسی نظردقتی جلب ايتمكده‌در. انتظام واسايش هرطرفده محافظه ايدلمشدر.

**

صوفيه ٤ — صوفيه تلغراف آژانسی آتيده‌كی نوطه‌يی نشر ايديور: بلغار اردوسنك جمعه‌بالا، روپچوزورازلقدن ترك مواقعنه قارشی عينی زمانده تعرض ايتمش اولديغنه دائر استانبولدن وارد اولان خبرلری قطعياً تكذيب ايدرز.

«مير» نه‌دييور ؟

« مير » غزته‌سنك باش مقاله‌سی :

بوندن درت سنه مقدم، دولت عثمانيه‌ده اعلان اولنان قانون اساسی هرطرفده بيوك برحرمت ايله قارشيلانمش ايدی. بتون اختلالجيلر وويوودالر طاغلردن اينه‌رك اهالينك اعلان حريتدن متولد سرورينه اشتراك ايلمشلر، و ٣١ مارت وقعه‌سنده مشروطيتی محوه قالقيشان مرتجعاری تپه‌له‌مك ايچون جانلرينی فدا ايدرك حركت اردوسی ايله برابر درسعادته كيرمشلردی.

بلغارستان حكومتی، حقيقةً موجود اولان استقلالنی اعلان ايتديكی زمان دولت عثمانيه‌يی مادةً اضرار ايتمكده دوشونمش وبواغورده دولت عثمانيه‌يه يوزميليون فرانق تضمينات دخی اعطا ايلمشدی. بلغارستان تركيانك مشكلات داخليه وخارجيه‌سندن استفاده ايتمك يولنی طوتمامش وتركيانك تجددينی آرزو ايدن دولتلره قارشی ابراز حرمتدن كيری طورمامشدی.

دول معظمه، تركيا مجددلرينه بيوك برحسن وتوجه كوسترمش، موشتغ وره‌وال ملاقاتلرنده تعيين ايديلن اصلاحاتك اجراسندن فراغت ايلمش وتركيايی امور اصلاحيه‌سنده سربست براقق ايچون آوروپا ولايتنده‌كی اصلاحات قوميسيونلرينی كيری‌يه جلب ايلمشدی.

اوزماندن بری كچن درت سنه ظرفنده بتون اميدلر محو اولمش وتركلر، كندی كنديلرينی اصلاحدن عاجز بولندقلرينی بالفعل اثبات ايلمشلردر. اوحالده دولتلره ترتب ايدن وظيفه نه‌در ؟ تركيا امور اصلاحيه‌دن اظهار عجز ايلديكی تقديرده، اسكی اصلاحاتك پروغراملرينی موقع تطبيقه قويه‌جقلرينی بوندن درت سنه اول اعلان ايلمش بولنان آوروپا دولتلری دها نه بكليورلر ؟ دول مذكوره، تركيادن يكی يكی امتيازلر ياقالامق ايچون يكديكريله حالا اجرای رقابته‌می دوام ايديورلر ؟ آرتق ايش زمانی كلمشدر. دولتلر، مقدرات انسانيه‌يه قارشی محبت بسله‌مكده ايسه‌لر، بالقان دولتلرينك دائرۀ سكونده اقتصاداً، وسياسةً ترقيلرينی تأمين ايچون بو كون تركيانك روم ايلی ولايتنده مختاريت اداره وضعی خصوصنده مؤثر بر صورتده اجرای مداخله ايلمليدرلر. عكس تقديرده كرك بالقانلر وكرك بتون آوروپا آسايشی ايچون اك وخيم نتايجه منتظر بولنمليدرلر.

يونانستانده :

يونان قرالی

ويانه ٣ — صباحلين يونان قرالی اوتل بريستولده ايتاليا، روسيه وفرانسه سفراسنی برلكده اوله‌رق قبول ايتمشدر.

يونانليلرك صوتی

آتنه ٣ — آتنه تلغراف آژانسندن: «تركيه‌نك اعلان حرب وقوعندن مقدم وبناءً عليه حقوق دوله مخالف اوله‌رق استانبول ليماننده متعدد يونان واپورلرينی توقيف ايتمسی وبونلرك بوغازلردن چيقمه‌لرينه ممانعتده اصرار ايلمسی بوراده بيوك بر غليانه باعث اولمشدر.»

يونانستانده غليان

آتنه، ٢ — نمايشلر كمال شدتله دوام ايتمكده‌در. نمايشچيلر حربيه نظارتی اوكندن كچركن موسيو وه‌نيزه‌لوسی القيشلايه‌رق حكومته قارشی اعتمادلری بولنديغنی بيان ايتمشلردر. يونان اردوسی باش قوماندانلغنك ولی عهده تفويضی اوزرينه (١٩٠٩) قانونيله خدمت موظفۀ عسكريه‌دن اخراج اولنان پرنسلر دخی اردويه اعاده قلنه‌جقلردر. بونك ايچون مجلس مبعوثانك بازارايرتسی كونكی اجتماعنده مذكور (١٩٠٩) قانوننك لغوی تكليف اولنه‌جقدر.

كريد مبعوثلرينك ده بو اجتماعه اشتراك ايدوب ايتميه‌جكی كيفيتی حكومتك اتخاذ ايده‌جكی قراره وابسته‌در. فرق مختلفه طرفندن افكار عموميه تهييج ايديلمكده ايسه‌ده مسئلۀ مذكوره‌نك حل وتسويه‌سنی هركس سكونتله حكومتدن بكله‌مكده‌در. يونانستان حكومتی درت طورپيدودن ماعدا ايتاليادن (آوه‌روف) سيستمنده بولنان (روما) سفينه‌سنی صاتون آلمق ايچون تعجيل مذاكرات ايلمكده‌در. اعلان حرب حالنده يونانستانك انكلتره دونانماسی طرفندن آبلوقه‌يه النه‌رق فعلاً محاربه‌دن منع ايديله‌جكی روايتی دوران ايتمش ايسه‌ده بو روايات تأييد ايلمه‌مشدر. (نئولوغوس)

غلوصده بيوك بر ميتينغ

غلوص اهاليسی تسالياده مسلمانلرك موجوديتنی پروتستو ايتمك ايچون بيوك بر ميتينغ عقد ايتمشلردر. بوخصمانه نمايش اوزرينه اوراده بولنان مسلمانلردن برچوغی حدودی كچه‌رك ممالك عثمانيه‌يه التجا ايلمشلردر.

يونانستانده‌كی مسلمانلر

هيجان پك زياده‌در. برچوق مسلمانلر جانلرينی قورتارمق ايچون حدود عثمانی داخلنه التجا ايتمشلردر. سفربرلك ترتيباتنه كمال فعاليتله دوام اولنيور. تخمين اولنديغنه كوره بلغارستان وصربستان طرفندن ماكدونيانك واسكی صربستانك مختاريتی طلبی اوزرينه يونانستان ده كريد اطه‌سنی الحاق ايتديكنی اعلان ايده‌جكدر.

يونان واپورلری

يونان قومپانيه‌سنك اناطولی واپوری چناق قلعه بوغازندن مرور ايتمش ايسه‌ده مادوسده توقيف ايدلمشدر.

اولكی كون قره‌دكزدن قواق ليماننه (قاسيانی) (انتونيوس) نامنده ذخيره حموله‌لی ايكی يونان واپوری دها كلمش واوراده توقيف اولنمشدر.

قره‌دكزده بولنان يونان واپورلرينك قسم اعظمی بلغارستان ليمانلرينه التجا ايتمكده‌درلر.

**

بعض روايانه نظراً موقوف بولنان يونان واپورلرينك تخليصی ضمننده اجنبی بانديره‌سی چكيلمسی ايچون يونان سفارتخانه‌سی طرفندن، انكلتره واوستريا حكومتلرينه مراجعت اولنمش ايسه‌ده حكومات مذكوره تكليف واقعی قطعياً رد ايلمشلردر.

**

آمه‌روليپتوس غزته‌سنك موثوق عد ايتديكی استخباراته نظراً حكومت عثمانيه يونان سفيرينك شكاياتنه رغماً يونان واپورلرينی نقليه خدماتنده استخدام ايلمك اوزره اعاده ايتمه‌مكه قرار ويرمشدر. حكومت عثمانيه واپورلری ضبط ايتمه‌مشدر. بو سببه مبنی عثمانلی حكومتی سفائن مذكوره‌نك كندوسنه دور و فراغ اولنمسی وياخود ايجار ايدلمسنی تكليف ايتمشدر. حال حربدن اول سفائن توقيفی حقنده بويله برحادثه روسيه — ژاپون محاربه‌سنده دخی وقوع بولمغله باب عالينك بو حركتی احوال مسبوقه‌دندر.

قره طاغده :

قره طاغده نمايش

چتينه ٣ — بوراده بيوك نمايشلر ياپيلدی. اهالی سرای قرالی اوكنده قرالی وولی عهدی شدتله آلقيشلادی. قرال قيصه برنطق ايراد ايدرك اهالی‌يه بصيرتله حركت ايتمسنی توصيه وعسكرك حال سفربری‌يه وضعی حرب ديمك اولديغنی بيان ايلدی. وعلاوةً ديديكه: «لكن بتون قره طاغليلر وظيفه‌لرينی ايفا ايتملی و امرای عسكريه‌نك كنديلرينی نره‌يه كوندررلرسه كيتمليدرلر.»

بونی متعاقب نمايشچيلر صربستان و بلغارستان و يونانستان سفارتخانه‌لرينی آلقيشلاديلر. بتون مملكتده حال سفربری كمال هيجانله قبول ايدلمشدر. بتون مكتبلر قپانمش وامور نافعه‌يه متعلق بتون عمليات تعطيل ايدلمشدر.

قره طاغده بومبا

قره طاغ حكومتی آندره ويچه‌يه خفيا ٣٠٠ بومبا كوندرمشدر شايان دقتدركه قره طاغليلر شمدی‌يه قدر بومبا قوللانمامشلردر.

صربستانده :

صربستانده تجاوزات

صربستانك ورانيه شهبندرخانه‌سی اوزرينه تعرض وقوع بولمش، شهبندر آريس افندی‌يه اطالۀ لسان ايدلمشدر.

صربستانك وسائط نقديه‌سی

(فرانقه برسه) يه: صربستان خزينۀ حكومتنده شمديلك آنجق اون ميليون دينار (فرانق) راده‌سنده برمبلغ موجود اولمقده‌در. آز برمدت اول خزينه‌ده بوندن برآز فضله برپاره وار ايديسه‌ده افلاس درجه‌سنه كلن بعض بانقه‌لره طرف حكومتدن معاونت كوسترلمك ايجاب ايتديكی ايچون آنلره ويرلمشدر. حكومت پك فنابر مضايقه‌ده بولنان ارباب تجارته برمعاونتده بولنمق اوزره دها درت كون اول ملی بانقه‌سنه آلتی ميليون فرانق تأديه ايلمشدر.

رومانياده :

رومانيا حاضرلانيور

بكرش، ٣ تشرين اول (كيجكمشدر) — رومانيا تلغراف آژانسی رومانيا اردوسنك حال سفربری‌يه وضعی حقنده هيچ برامر ويرلمه‌مش اولديغنی بيان ايديور.

تأثرات خارجيه :

انكليز غزته‌لری

لوندره، ٣ — (كيجكمشدر) ده‌يلی قرونيقل ديوركه: «بالقان حكومتلری بيلمليدرلركه آرزو ايتدكلری توسيع اراضی برحربه دكل دول معظمه‌نك آرزوسنه تابعدر.»

ده‌يلی غرافيق ديوركه: «اسلاو حكومتلری بر حرب وقوعنده اوروپانك توجهنه نائل اوله‌جقلرينی ظن ايديورلرسه پك خطا ايديورلر.»

تايمس ديوركه: «تركيه‌ده توجهه لايقدر. شمديكی تركيه حكومتی عموماً قناعت حاصل اولديغنه كوره عمومی بر عدم مركزيت واصلاحات اداريه پولتيقه‌سنی تعقيب ايتمكده‌در.»

روسيه‌نك تشبثاتی

پترسبورغ، ٣ — (كيجكمشدر) پترسبورغ تلغراف آژانسی ديوركه: روسيه حكومتی بالقان حكومتلرينه بصيرت توصيه ايتمكدن خالی قالمامشدر. حكومت مذكوره كرك بوخصوصده كركسه تركيه ايله مناسباتی نقطۀ نظرندن ديكر دول معظمه ايله برائتلاف تام دائره‌سنده حركت ايتمكده‌در. دولتلرك محاربۀ محتمله‌نك اوكنی آلمق خصوصنده‌كی مساعيلری دوام ايتمكده‌در.

روسيه‌نك مركز اعسكريه‌سی

ويانه ٣ — روسيه دخی كمال فعاليتله تحشيدات عسكريه‌يه دوام ايتمكده‌در. روسيه استحضارات عسكريه‌سنك ماه حالك آلتنجی كونی ختام بوله‌جغی تخمين ايدلمكده‌در. (آمه‌روليپتوس)

پترسبورغ بورسه‌سی

پترسبورغ، ٣ — پترسبورغ تلغراف آژانسندن: رسمی غزته اخيراً پترسبورغ بورسه‌سنده وقوعه كلن فوق العاده تنزل فيئاتدن بحثله بويله بربحرانك وقوعی ايچون جدی هيچ برسبب يوقدر ديور وبو كيفيتك سپه‌كولاتورلرله عوام اهالينك پك زياده قابل تأثر بولنديغنه دلالت ايتديكنی علاوه ايديور. بورسه شمدی نسبةً دها آز ضعيفدر.

پوانقاره ايله سازانوفك ملاقاتی

پاريس ٣ — (كيجكمشدر) موسيو پوانقاره ايله موسيو سازانوف آره‌سنده‌كی ملاقات دون آقشام ساعت اوندن اون بر بچغه قدر دوام ايتمشدر. ملاقاتده منحصراً بالقانلرده‌كی حال ووضعيتله ادامۀ صلح ايچون اتخاذ اولنه‌جق تدابير موضوع بحث اولمشدر. موسيو پوانقاره بو صباح تكرار موسيو سازانوفله كوروشه‌جكدر.

متفرقه :

موراتوريوم طلبی

احوال حاضره‌نك وخامتی سببيله پياسه‌لرده نقودك فقدانی واخذ واعطايه عارض اولان دورغونلق يوزندن تجارمزك پك زياده دوچار مشكلات اولملری حسبيله حكومتدن موراتوريوم اعلاننی طلب ايده‌جكلری استخبار ايدلمشدر. برمملكتك حياتی ديمك اولان تجارتك توسعی تجارلرينك حمايه‌سنه متوقف اولديغی جهتله حكومتك بو امر مهم ومستعجله كمال اهميتله نظر دقتنی جلب ايدرز.

مسلمان عائله‌لری

بلغارستان اسلام عائله‌لرندن برقسمی دون ينه استانبوله كلمشلردر.

اوروپا مطبوعاتی

دولتلر اتحاد ايده بيله‌جكلرمی؟

(فرانقه برسه) دن:

تهلكۀ حربده متدرج جديت ووخامت، بالخاصه دولتلرك محافظۀ صلح خصوصنده‌كی آرزولرنده متحد اولمقله برابر مخاطرۀ حاضره‌يی بر طرف ايتمكه مدار اوله‌بيله‌جك تدابير ووسائط حقنده هنوز بر ائتلافه واصل اوله‌مامالرندن ايلری كليور.

سفربرلك امرينك كری آلنمسنی بالقان حكومتلرندن طلب ايتمك لزومنه دائر دول معظمه آره‌سنده براتحاد افكار تام موجوددر. ايشته بوندندركه دول، شارالهيم، كوچوك حكومتلرك آوروپادن هيچ بر امداد ومعاونت بكله‌ميه‌جكلرينه دائر صوفيه، بلغراد، آتنه وچتينه‌ده برقناعت حصوله كتيرمكه چاليشيورلر. بيوك دولتلرك متحد اولدقلری ديكر برنقطه وار ايسه اوده بالقانلرده ظهور ايده‌جك برحربك نتايج قطعيه‌سی دكل كوچوك حكومتلرك، لكن بالذات كنديلرينك كيف واراداتنه تابع ومعلق قاله‌جغيدر. بر اوروپا قونغره‌سنك اجتماعی شمديدن غير قابل اجتناب بر كيفيت اولمق اوزره تلقی اولنه بيلير. دول معظمه كوچوك حكومتلر حربی موفقيتله اجرا ايتسه‌لر بيله حربك تزييد سطوتلرينی وتوسيع اراضيلرينی موجب اوله‌جق بر صورتده نهايتلنمسنه اصلا مساعده ايتميه‌جكلری تهديديله حكومات صغيره‌يی قورقوتمق ايستيورلر. بووسائط شديدۀ تضييقيه‌نك نه‌دن ثمره بخش اولمديغی سؤالنه پك توالی جواب ويريله‌بيلير. تضييقات مبحوثه‌دن هيچ بر نتيجه حاصل اولمامسی حكومات اربعۀ صغيره‌نك كندی، مغلوبيتلری حالنده روسيه‌نك حال پريشانيلرينه قارشو حسسز ولاقيد قالميه‌جغی فكر وذهابنده بولنمرندن نشأت ايلمكده‌در. لكن آنلرك دها آز احتمال ويرديكلری برشی وار ايسه اوده ماهيت عسكريه‌يی حائز اولان بالقان اتفاق مربعنك مؤسسی اولان روسيه‌نك بو اتفاقی ثمرۀ مظفريتندن محروم براقسيدر. ايكی روسيه واردر. بونلرك برنجيسی عاشق صلح ومسالمت اولان وصلح وصلاحی محافظه ايچون صرف مساعی ايدن روسيه‌در. ايكنجی روسيه ايسه بوندن اوتوز اوچ سنه اول عثمانلی — روس محاربه‌سی اثناسنده طغيانه كلن حسيات ايله الان متحسس اولان روسيه‌در. بو ايكنجی روسيه اوزمانكی بغض وعداوتی قلبنده هنوز طاشيور وپانسلاويزم فكرلرندن بردرلو تجريد نفس ايده‌ميور. بالقان حكومات اربعه‌سی بو ايكی روسيه‌دن برينك كنديلرينه صادق وطرفدار اولديغنی بيلمكده وصلحپرور روسيه‌دن بر كزند ومضرت كورميه‌جكلرندن اميدوار بولنمقده‌درلر.

ايشته روسيه‌ده بربرينه مخالف ايكی جريان حسيات وافكارك موجود اولمسندندركه حكومتلرك تأثير ونفوذی دوچار ضعف اولمقده‌در. بو كيفيته‌ده، دول معظمه‌نك، بالقان حكومتلرينی معاملات سفربريه‌دن واز كچيرمك ايچون تركيه‌يه نسبت داخلنده اصلاحات تطبيقنی توصيه ايتمك لازم كلديكی نقطه‌سنده اوبوشوب اويوشمدقلری حقنده‌كی ترددلر انضمام ايلمكده‌در.

استقلالدن پك آز فرقلی بولنان وذات شاهانه‌نك حق حاكميتنی برحق متبوعيت دركه‌سنه ايندره‌جك اولان مختاريت وبونك لازم غير مفارقی اولان برخريستيان واليسنك تعيينی ايله عدم مركزيت وماكدونياليلره انسانجه‌سنه برحيات تأمين ايده‌جك اصلاحات آره‌سنده درين وكنيش براوچوروم واردر. بو مشكله‌ده صربستان حكومتی طرفندن اخذ وتعقيب ايديلن طور ووضعك درسعادتده ودرسعادتدن غيری مراكزده توليد ايتديكی شبهه‌لری علاوه ايتمك لازم كلير. سائر بالقان حكومتلرندن زياده روس نفوذی آلتنده بولنديغی ظن ايتمك ايچون اورته‌ده برچوق اماره بولنان صربستان، اشقودره‌دن ادرياتيق دكزينه قدر محقق اوله‌جق برايالت مفروضه‌يه مختاريت اداره بخشنی متضمن برمطالبه ايله ادرنه‌يه آتيلمشدر. مختاريت تعبيرينك معنای حقيقيسنی اكلاميانلر بوخصوصده صريح برفكر پيدا ايتمك ايسترلر ايسه آزاجق صربليلرك بوكا عطف ايتدكلری معنايه دقت ايتسونلر. صربستان آدرياتيق دكزی اوزرنده برليمانه مالك اولمق ايستيور. صربستانك بويله برليمانی اله كچيرمسی روسيه‌نك آدرياتيق سواحلنك برنقطه‌سنه يرلشمسيله عادتاً مساويدر. بتون ايشك ايچنده اكلاشيلماز برشی وار ايسه اوده صربستانك بومقصده نه صورتله ايريشه‌جكيدر. اكر صربستانك ارزو وطلبی وجهله اشقودره حواليسنده مختاريت تعبيرينك مدلول ومفهومنجه براداره مختاره تأسيس اولنه‌جق يعنی حوالئ مذكوره اوزرنده حكومت عثمانيه‌نك حق حكمرانيسی باقی قاله‌جق اولور ايسه عجبا صربستان كنديسنه عين حواليده برليمان تركی حقنده‌كی مطالبه‌سنی بومختاريت كيفيتيله نصل تأليف ايده‌جكدر. بوندن بشقه آكلاشيليوركه صربستان نظرنده مختاريت حقيقت حالده كيزلی برالحاق ديمكدر. عجبا روسيه‌نك بلغراد سفيری صربستان حكومتنك بوآمال وتصورانندن خبردار دكلمی ايدی ؟ صربستانك سائر كوچوك حكومتلردن زياده ايلری‌يه آتيله‌جغی موميٰ اليه نزدنده مجهول حامی ايدی ؟ واقعا صربستان باب عالی‌يه مهمات مسئله‌سنده براولتيماتوم تبليغ ايتمامشدر. لكن مهماتك اعاده‌سی ايچون حكومت مذكوره طرفندن درسعادت قابينه‌سنه سرت وكسكين برلسان ايله برمطالبه درميان اولنمشدر. حكومت عثمانيه كندی عسكرينه قارشو استعمال ايديله‌جك جبخانه‌يی صربستانه اعاده ايتمكه قطعياً ارزوكش ومتمايل اولمديغی ايچون صربستان افعالنی اقوالنه اويديرمش اولمق اوزره حدود عثمانيه‌يه شمديدن تجاوز ايتمش بولنملی ايدی. بالاده ذكر وتعداد ايتديكمز احوال و خصوصات، دولتلرك تشبثاتندن برثمره حاصل اولمسندن اوروپاجه نه‌دن شبهه ايدلديكنك ودولتلر آراسنده آهنك وفاق موجوديتنه نه‌دن بوقدر اعتقاد اولنديغنك اسبابنی ايضاحه كافيدر. بوكون هرطرفدن ياغدريلان حوادثلر ايچنده بالنسبه اك ايی برحوادث وار ايسه اوده صوك درجه‌يه وارمش اولان كركينلكك هنوز اشتعال وانفلاقه مستعد اولمديغنی بيلديرن خبردر. حكومات اربعه‌نك آنجق بوهفته صوكنده وبلكه‌ده كله‌جك هفته ابتداسنده اولتيماتوملرينی حكومت عثمانيه‌يه تبليغ ايتمك نيتنده اولدقلری سويلنيور. ديمك اوليوركه دول معظمه صلح لهنده صوك بر تشبثده بولنه‌جق اولورلر ايسه بوخصوصده پك زياده استعجال كوسترملری لازم كله‌جكدر. زيرا اولتيماتومك ويرلمسنه دكين آنجق درت بش كونلك بروقت قالدی. برليندن اشعار اولنديغنه كوره تركيه طرفندن اوروپای عثمانيده اجرا ايديله‌جك اصلاحاتك دول معظمه‌جه تحت تكفله آلنديغی مبين برلين معاهده‌نامه‌سنه برذيل علاوه‌سی خصوصنك موافق اولوب اولميه‌جغی حقنده قابينه‌لر آراسنده برمداولۀ افكار وقوع بولمقده‌در. مع مافيه ويانه محافل سياسيه‌سنه بوخبری تأييد ويا تكذيب ايده‌جك صورتده هنوز هيچ برمعلومات واصل اولمامشدر. دول معظمه‌نك بالقان حكومتلری اوزرنده برتضييق مالی دخی اجرا ايتمك عزمنده بولنمرلندركه فرانسز هيئات صرافيه‌دن بعضيلری بلغارستانه بر آوانس ويرمكدن امتناع ايلمشلردر. حال سفربريده بولنان بلغار اردوسی حكومته كونده ايكی ميليون فرانقه مال اولمقده‌در. سائر حكومات صغيره‌نك شمديكی حالده اختياره مجبور اولدقلری فداكارلقلر بوندن آشاغی دكلدر.

بو فقير مملكتلر كندی قوۀ ماليه‌لرينی توكتمكسزين عجبا بوپاره‌يی نره‌دن تدارك ايده‌بيليرلر ؟

آنلرك چكدكلری مضايقۀ ماليه سببيله دركه حرب ويا صلح مسئله‌سی برقاچ كونه قدر صورت قطعيه‌ده تقرر و تعين ايده‌جكدر. دول معظمه‌نك بالقانده حريق ظهورينی منع ايچون صرف ايتدكلری مساعيده موفق اولملری احتمالی دون نه‌قدر خفيف ايدی ايسه بوكون اوقدر ضعيفدر. محقق برشی وار ايسه اوده تهلكه‌نك پك بيوك اولمسيدر. بتون اوروپانك شو بحران انكيز زمانده حربك وضعی محلی اولمسی ارزوسنده بولنمسی حربك وبوارزويه‌ده تكميل اوستريا افكار عموميه‌سنك اشتراك ايلمسی فوق العاده حائز اهميتدر.

دول معظمه‌نك بو محاربه‌دن اوزاق قالملری بر يانغينك ظهورينه ميدان ويرلمامسی تمنياتی هرطرفدن اظهار اولنيور. دائرۀ حربی بالقانلره حصر ايتمك و بالقان مسئله‌سنی بر اوروپا قونغره‌سنده حل ايلمك لزومنه شمدی آرتق بتون اوروپا قانع بولنيور و بو قناعت كوندن كونه كسب قوت ايليور. ايشته بويله بر قونغره‌ده دركه اوستريا — مجارستان طرز سياستنی وبالقانده‌كی منافعنی مدافعه ايتمكه فرصت و وسيله بوله‌جقدر.

بالقانلرده سفربرلك

تان غزته‌سنك باش مقاله‌سندن ..

دونكى نسخه‌مزده حكومت طرفندن كوستريلن نيكبينلكك كفايت ايتمديكنى و بر زمانلر اوروپا حكومتلرينك پورآرتورده طوپلر پاطلانجيه قدر روس ـ ژاپون محاربه‌سنه اينانمادقلرينى بيان ايتمشدك . بو احتياطك نابجا اولمديغى تظاهر ايتدى . بر دفعه دها رسمى دوربينلكك خطاسى ميدانه چيقدى . بوكون بتون بالقان اردولرى حال سفربريده بولنيور وبوكيفيت براتفاق عمومى ايله اجرا اولنيور . بلغارستانك پارس سفيرى بو خصوصده بزه معلومات ويريور .

بو اهميت اساسيه‌سى حائز برحادثهٔ جديده‌در وبتون بونوع واقعات كبى ديپلوماتلرك نظرندن قاچمشدر . اوروپا منفعتدار اولانلره چوقدن برى بالقان اتحادينى توصيه ايتمش ونهايت قابل اجرا اولمديغنه قانع اولديغى بر زمانده خبرى اولمه‌دن اتفاق حاصل اولمشدر . غزته‌مز بوندن آلتى آى اول بلغارستان، صربستان وقره‌طاغ بيننده بر اتفاق اولديغنى ويونانستانك‌ده بو اتفاقه داخل اولمسى همان قطعى بولنديغنى ايلك دفعه اوله‌رق خبر ويرمشدى . بو اخبارايمز مكرراً تكذيبلره اوغرامش اولديغى حالده بو كون لايق اولديغى جوابه مادةً نائل اولمقده‌در. دها دون نظارتده دينيليوردى : « بلغارستان وصربستان اتفاقى محتملدر . فقط يونانستان محقق صورتده اتفاقده داخل دكلدر . » يونانستان او اقشام سفربرلكنى اعلان ايتدى . بوصورتله تركيا واونكله برابر بتون اوروپا صوك سنه‌لر ظرفنده بر بالقان محاربه‌سى احتمالندن قورقولديغى زمانلرده كندن بسبتون باشقه بروضعيتده قالمشدر .

بو عمومى سفربرلكدن محاربه تحدث ايده‌جكميدر ؟ بو خصوصده برشى اوكرنمك امكان خارجنده‌در . دون بو بابده بر حكم قطعيدن اجتناب ايتمش ايدك . طبيعى بوكوزده بويله برحكمده بولنه‌جق دكلز . احتمالكه دول معظمه‌نك غايت شديد بر مداخله‌سى تركيه‌دن بالقان دولتلرينى ممنون ايده‌جك مساعداتى استحصال ايدر . فقط بونك ايچون اوروپا دول معظمه‌سنك هيچ اولمازسه ايچلرندن بر قاچنك استانبولده‌كى سفارتخانه‌لرى حال حاضرده كندن بسبتون باشقه اولمليدى . برده عسكرينى حال سفر بريه وضع ايتمش اولان دولتلر سفراسندن برينك بزه سويلديكى كبى « اردولرى طاغيتمق اوقدر قولاى دكلدر » شوراسى محققدركه بوكون حرب احتمالاتى ايكى كون اولكينه نسبتله پك زياده‌در . مع مافيه بوده حربك غيرقابل اجتناب اولديغنى اثبات ايده‌جك بر دليل دكلدر .

تركيه تمنى ايتديكى وجهله اردوسنى استعمال ايتمك فرصتنه مالك اوله‌جقميدر؟ بو، محتملدر مع مافيه ژون ترك حكومتى تاريخ قارشيسنه آغير بر مسئوليتله چيقه‌جقدر . ايشه باشلار باشلاماز بوسنه، هرسكى شرقى روم ايلى‌يى غيب ايتديكى كبى طرابلسى مدافعه ايچون، ماكدونيايى تسكين ايچون وخرستيان قومشولريله مناسباتنى دوزه‌لتمك ايچون هيچ برشى ياپمادى . كرك حرب وكرك صلح زماننده بوقدر اقتدارسزلق نادراً كوريلور. شبهه‌سز عثمانلى اردوسى بر حرب محتمله دشمنلرينه شديد بر مقاومت كوستره‌جك و بر كون اولكى خطالرينى تعمير ايده‌جك براقتدارده مالكدر. لكن احتمالات سياسيه‌يى حسابدن چيقارمق بصيرتسزلكدر . بو احتمالات طالع حرب اعتقادندن دها جرأتكاردر .

مسئله‌يى پك بدبينانه تدقيق ايتديكمز حالده شمديلك حربك دول معظمه‌يه سرايت ايتمسندن قورقمه محل يوقدر . بتون دول معظمه حربك موضعى قالمسنى آرزوده متحددرلر. اونلر برصوق طبيعى ايله دائما مسائل سياسيه‌ده منفى صورت حلى ترجيح ايدرلر . ايرتسى كونك قاريشيقلقدن آزاده قاله‌جغى ظننه كلنجه بزبونى قبول ايتميز . غالبلرله مغلوبلرك عاقبتى تنظيم وتسويه ايتمك خصوصنده اوروپانك رقابتلرى ميدان آله‌جقدر . بر كونلك زحمت بر كون ايچون كافيدر .

پاره‌لرى يوقمش

پارسدن (فرايه پره‌سه) يه :

بالقان حكومات صغيره‌سى ط، فندز، نشر اولنلز تبليغات رسميه‌ده حكومات مذكوره خزينه‌لرنده حرب ايچون پاره‌لرى كافى مقدارده پاره بولنديغى بيان اولنيورسه‌ده پارس محافل ماليه‌سنده بونك عكسى ادعا اولنيور . ذاتاً كوچوك حكومتلرك حربه طاباينه بيلملرى آنلره خارجدن بر معاونت ماليه ابرازينه متوقفدر. حالبوكه نه فرانسز نه‌ده سائر اوروپا بانقه‌لرى حكومات صغيره‌يه بوصره‌ده اوزپاره‌يله ويرمامكه عزم ايتمشلردر. بو تضييق ماليه‌نك تضييقات سياسيه‌دن زياده اجراى تأثير ايده‌جكى قوياً مأمول ايدلمكده‌در .

لوندره‌ده‌كى طرز تلقى

لوندره‌دن (چايت) غزته‌سنه اشعار اولنيور :

بوراده‌كى افكار وحسيات پك نوميدانه‌در : حكومتلرك بحران قطعيسى اوكنى آلمق ايچون پك كچ طاوراندقلرى ، هله صوك انكلتره ـ روس تشبث مشتركنك، ايشلر آرتق بسبتون بوزولدقدن يكرمى درت ساعت صوكره وقوع بولديغى بيوك بر أسف وتأثر ايله تسليم واعتراف اولنيور. بر عثمانلى ـ بلغار حربينك ظهورى آرتق غير قابل اجتناب عد اولنيور. حكومتلره شمدى آنجق بروظيفه ترتب ايتديكى، بو وظيفه‌نك‌ده يانغينى محل ظهورينه حصر ايتمكدن عبارت بولنديغى عموماً سويلنمكده‌در. انكليز غزته‌لرى روس وانكليز خارجيه ناظرلرينك قطعى وحصين بر حركت وتشبث اجراسنى تحت قراره آلدقلرينى ادعا ايتمكده ايسه‌لرده معلومات موثوقه الآن محافلك فكر ومطالعه‌سى بو مركزده دكلدر . موسيو (ساسانوف) وسير (ادوارغره‌ى) لك بر حرب ظهورنده خارجيه ناظرلرى اولدقلرى حكومتلر طرفندن تعقيب اولنه‌جق خط حركتى شمديدن تعيين ايتمش اولملرينه بورا محافلنده هيچ احتمال ويرلميور .

سائر اوروپا دولتلرينك رجال سياسيه‌سى حرب ظهور ايدر ايسه اوروپاجه نه‌ياپيله‌جغنى قطعياً بيلمدكلرى كبى انكلتره وروسيه خارجيه ناظرلرى دخى لوندره و پترسبورغجه بويله بر تقديرده اتخاذ اولنه‌جق مسلكك نه‌دن عبارت اوله‌جغنى هنوز بيلميورلر . مع مافيه بو ايكى ديپلوماتك حقيقةً صلحپرور اولدقلرندن شبهه ايتمكه قطعياً محل يوقدر .

(وه‌ستمنيستر غازه‌ت) غزته‌سى تمايلات حربجويانه پرورده ايدن دولتلره كنديلرينك قومشولرندن برآلمق صورتيله اراضيلرينك بيومسنه اوروپاجه قطعياً مساغ كوسترليه‌جكى خصوصنك صوفيه ، بلغراد ، آتنه وچتينه قابينه‌لرينه تبليغنى تكليف ايديور وعين زمانده تركيه‌نك درحال اجرا آت اصلاحاتكارانه‌يه باشلامسى ويا اوروپانك روم ايلى اوزرنده‌كى حق حكمران عثمانينك دوام وبقاسنى تحت ضمان وكفالته آلمسنه مقابل بو وظيفهٔ اصلاحيه‌نك مختلط بر قوميسيونه ترك اولنمسى ايچون درسعادتده مراجعات شديده واكيده‌نك لزوم اجراسندن بحث ايليور. اصلاحاتك تطبيقى تأمين اولنه‌جه‌يه قدر ماكدونياده امن واسايش ضابطان اجنبيه‌نك تحت اداره‌سنده بولنان بر ژاندارمه هيئتى طرفندن تأمين اولنمليدر .

روس غزته‌لرى نه‌ديورلر؟

پترسبورغدن ويانه غزته‌لرينه اشعار اولنيور:

(وه‌روموستى) غزته‌سى انكلتره وروسيه دولتلرى آره‌سنده جريان ايدن مذاكرات حقنده نشر اولنان بياننامه‌نك مندرجاتى مذاكرات مذكوره‌دن بكلنيلن نتايجك حصول بولمديغنى وبوكيفيتك روسيه‌ده انكسار خيالى موجب اولديغنى يازييور . بالقان حكوماتنك سفربرلك معاملاتى حكومات مذكوره‌نك حركات واجراآتنه اوروپانك آنجق سوزلرايله مقابله ايتديكنى كوسترمكده‌در . حال بوكه اوروپانك تشبثات شفاهيه ايله اكتفا ايتمسى نتيجه‌سى اوله‌رق بالقان بحرانى كيت كيده اوزايور .

بالقان احوالى باللورال ملاقاتندن اول نه ايدى ايسه شمدى‌ده اودر . (غازه‌ت‌ده پترسبورغ) غزته‌سى بالقانده حرب ظهورى تهلكه‌لرى موجود اولديغى شوصره‌ده اوروپا دولتلرى آره‌سنده جدى براختلافك موجود اولمامسنه بيان ممنونيت ايديور .

(نوويه ورەميا) غزته‌سى ديور :كه بالقانلره آنبا برمصادمه وقوعنه انتظار ايتمليدر. ائتلاف مثلث نصل نتايج حاصل ايده‌جكى بيلنميان بومصادمه‌نك اوكنى آلمق ايستر ايسه برلين معاهده‌نامه‌سنك ۲۵ نجى ماده‌سنك تطبيقنى طلب ايتمليدر . اوروپاجه شوخيم آنده تعقيب ايديله‌جك خط حركت بوندن برقاچ سنه اول كريد مسئله‌سنك حين ظهورنده تعقيب ايديلان مسلكك عينى اولمليدر . شمديكى حال وموقع ايله اوزمانكى حال وموقع آره‌سنده برفرق وار ايسه اوده اوستريانك اووقت اوروپا ايله برلكده حركت ايتمسنه مقابل شمدى اوروپايه قارشو تهديدكار بروضعيت آلمقدن عبارتدر . قونت به‌رختولدك احداث ايتديكى موقعى اوستريايه قارشو برسلاح مقامنده قوللانمق ديپلوماسى‌يه عائد بروظيفه‌در . اوروپاده برلين معاهده‌نامه‌سنك ۲۵ نجى ماده‌سنك اجراسنى التزام ايدن قوتلى برزمرهٔ حكومات موجوددر . بوزمرهٔ حكوماته قارشو كله‌جك قدر قوتلى ديكر برهيئت حكومت موجود دكلدر . اكر روسيه حكومتى حال حاضردن استفاده ايتمك يولنى بيلمز ايسه بز روسيه ديپلوماسيسنك افلاسنه حكم ايده‌جكز. روسيه، عثمانلى دونتماسنك بلغارستان سواحلنه قارشو هجوم اجراسنه مانع اولمليدر .

حرب اولور ايسه!...

(چايت) غزته‌سى عثمانلى، بلغار وصرب اردولرى حقنده آتيده‌كى مطالعاتى درميان ايديور :

عثمانلى اردوسى آلمان معلملرى طرفندن تنسيق اولنه‌لى الك مكمل اردولر عدادينه داخل اولمشدر . ترك عسكرينك مزاياى فوق العادهٔ عسكريه‌سى بتون جهانك معلومى اولديغندن بو اوصافى بوراده تقدير ايتمكى زائد عد ايدرز .

بلغارستانك اردوسى دها يكى اولمقله برابر پك ايى تعليم كورمشدر . حال حربده بلغارستان ۱۸۶,۰۴۸ موجودلى طقوز پياده فرقه‌سى ، ۴۴۰۴ موجودلى رسوارى فرقه‌سى كه جمعاً ۱۹۰,۴۵۲ افراد ايله ۱۰۸۰ طوپى ميدان حربه سوق ايده‌بيلير . بلغار ضابطانى فنون عسكريه‌يه حائز نصاب اولمق اوزره طانمشدر . اركان حربه داخل اوله‌جق ضابطان روس وايتاليان مكاتب عسكريه‌سنده اكمال تحصيل ايدرلر. كله‌جك سنه صوفيه‌ده بوكبى ضابطانه مخصوص برمكتب وجوده كتيريله‌جكدر. كچوك ضابطان حال حربده ضابطانك وظائفنى ايفا ايده‌بيله‌جك صورتده تعليم وتربيه ايدلمشدر . بوسايه‌ده بلغارستان آلتى الى يدى بيك احتياط ضابطانه مالك بولنيور .

صرب اردوسنك تجهيزاتى تمام اولمقدن اوزاقدر. صربستانده پك آزبار كير بولنديغندن سفربرلك معاملاتى اوراده بطائتله اجرا اولنيور. صرب اردوسنك ايلك صف حربنى تشكيل ايدن قطعاتك موجودى ۱۳۱,۱۷۵ كشيدن عبارتدر. ايكنجى صف حرب موجوديله بويكون ۱۶۸,۵۰۱ ه بالغ اولمقده‌در . احتياطلرك مقدارى ۹۹,۴۵۱ ه ومستحفظلرككى ۵۶,۶۷۸ ه بالغ اولمقده‌در. صربستانك ميدان حربه سوق ايده‌بيله‌جكى تكميل قواى عسكريه‌نك سنك موجودى ۳۲۴,۶۳۰ راده‌سنده‌در .

ديپلوماتلرله ملاقات

تان غزته‌سنك بالقان حكومتلرينك پارسده بولنان سفراسيله ملاقاتلر اجرا ايتديكنى ايكى كون مقدم تلغراف حوادثى اوله‌رق يازمش ايدك . بلغارستان سفيرلرينك ملاقاتى عيناً وديكرلرينى خلاصةً بروجه آتى ترجمه ايديورز :

بلغارستان سفيرينك بياناتى

ايرادسوالى متعاقب بلغارستان سفيرى موسيو ستانچيه‌ف بزه حكومتندن سفربرلك اعلاننى مشعر آلديغى تلغرافنامه صورتنى كوستردى . بزده سفيرك بزه تبليغ ايتديكى صورتده مذكور وثيقه‌يى درج ايديورز :

حكومت عثمانيه طرفندن بلغارستان افراد احتياطيه‌سنك مانوره‌لرى متعاقب ترخيصى آننده غير منتظر برصورتده عثمانلى اردوسنك تحشيد ايله تحريكانده بولنمسى و بلغارستان عليهنه حرب مقدس اعلان ايدلديكنه دائر حدوددن مهيج خبرلر وارد اولمسى حسبيله بلغارستان حكومتى قوهٔ عسكريه‌سنى حال سفر بريه وضع ايتمكه مجبور اولمشدر .

صربستان قوهٔ بريه‌سنى ويونانستان‌ده قوهٔ بريه وبحريه‌سنى بلغارستانله برابر حال سفر بريه وضع ايتمكه قرار ويرمشلردر .

بومعلوماتدن ماعدا يكى تفصيلات اعطا ايدوب ايده‌ميه‌جكنى سفيردن صوردق . ديديكه :

ـــ شمدى اوقوديغكز تلغرافنامه‌دن ماعدا اعطا ايده‌جك فضله برمعلوماتم يوقدر . حكومت متبوعه‌م مسئله‌نك له وعليهنى كمال بصيرتله تدقيق ومحاكمه ايتمشدر . تلغرافنامه‌ده اسباب موجبه‌سنى كوستريور. بو اسباب بلكه مناقشه ايديله‌جكدر .

بز بلغارلر بو اسبابى حقيقتك صميمى وقطعى برتظاهرى اولمق اوزره قبول ايديورز.

ـــ استانبول سفيركز وظيفه‌سنى ترك ايتديمى ؟

ـــ استانبولدن حركتنه دائر معلومات آلمدم .

ـــ صربستان ويونانستان ايله اتفاقكزك مثبت برماهيتى وارميدر ؟

ـــ اوت ، قطعياً بالقانلرده‌كى درت خرستيان حكومتى قره طاغده داخل اولديغى حالده ، عسكرلرينى حال سفر بريه وضع ايله يكديكرندن اصلا آيريلمه‌منى تعهد ايتمشلردر . بوصورتله بالقان ديپلوماسيسى آوروپا افكار عموميه‌سنك پك اوزون برزماندن برى كنديسنه ويرمكده‌كى اولديغى وصايايى قوه‌دن فعله چيقارمشدر. بوكيفيت فوق العاده حائز اهميت بروقعهٔ تاريخيه‌در .

ـــ حال سفر بريده بولنان افرادك عددى قاچه بالغ اوليور ؟

ـــ ۳۷۵۰۰۰ نفر.

ـــ احوال ماليه‌كز نه مركزده بولنيور ؟

ـــ اييدر . محاربه‌يى ادامه ايتمك ايچون لازم اولديغى قدر پاره‌مز واردر .

ـــ مكتبلرمزده تحصيلده بولنان ضابطانكز مملكتلرينه عودت امرينى آلمشلرمى ؟

ـــ بو ضابطاندن اون ايكيسى بو كون عودت امرينى المشلردر .

ـــ مملكتكزده آوروپا وخصوصيله فرانسه افكار عموميه‌سنك بو قراره قارشى نه مطالعه‌ده بولنه‌جغنى ظن ايديليور ؟

ـــ بلغارستان حكومتنك اتخاذ ايلديكى وبالقان حكومتلرندن اوچنك اشتراك ايتدكلرى بوصوك تدبيردن مقصد بالقان شبه جزيره‌سنده بولنان خرستيانلرك احوالنى اصلاح ايتمك اولديغى جهتله بوحركتمزك خصوصيله فرانسه‌ده حسن صورتله تلقى اولنه‌جغندن اميتم. دائماعاشق حريت اولان فرانسزلرك بلغارستانه وبلغارستانله متحد اولان دولتلره لايق اولدقلرى حسن توجهى كوستره‌جكلرندن اميدوارز. ذاتاً بو مملكتلرك حكمدارلرى ورجال حكومتى آوروپاجه طانمشدر . آوروپا نظرنده كوزل برماضيلرى واردر .

ـــ بوقرارك انتاج ايده‌بيله‌جكى بالعموم نتايج وخيمه‌يى بلغارستانده محاكمه ايديورلرمى؟

ـــ شبهه‌سز . بلغار ملتى دائما دوربين برملت‌در . تهلكه‌يى غايت ايى كورر . فقط وظيفه‌سنى ايفا ايتمك حسياتيله تهلكه‌يه آتيلير وايفاسنه مجبور اولديغى وظيفه‌يى اجرا ايتمك مقصديله حركت ايديور .

يونانستان سفيرينك بياناتى

ـــ حال سفر برى اعلانندن خبردار دكلم . مع مافيه بكا كوستردككز تلغرافنامه جاى شبهه دكلدر .

ـــ تركيه طرفندن حقيقةً تحشيدات عسكريه وقوع بولديغنى ظن ايديورميسكز ؟

ـــ بزه بوخصوصده معلومات ويرلدى . ماكدونياده ، اپيرده وقوع بولان تحشيدات كرك يونانستان كركسه بلغارستانه قارشى بر تهديد اولديغندن بزم دخى تدابير احتياطكارانه‌يه توسل ايتمكلكمز ايجاب ايديوردى . ذاتاً تركيه پك عادلانه اولان مطالباتمزى نظر اعتباره آلمديغندن بتون يونانستانده عمومى بر غليان حاصل اولمشدر . كريد، سيسام ، ماكدونيا مسئله‌لرى صرف تركيه‌نك خطاسى سببيله بيومشدر .

ـــ يونانستان نه‌قدر عسكر تحشيد ايده‌بيله‌جكدر ؟

ـــ ۱۳۰۰۰۰ نفر بوندن ماعدا دوننماممز واردر .

صربستان سفيرينك بياناتى

صربستان سفيرى روسنيچ بيانات آتيه‌ده بولنمشدر :

ـــ توركيه‌نك صربستانه قارشى تعقيب ايتديكى سياستك تبدل ايتمسى وديكر طرفدن قوصوه ولايتى يكى پازار سنجاغى صربلرينك بولنديغى غيرقابل تحمل وضعيت اوزرينه صربستان حكومتى عسكرى حال سفربريه وضعنه امرويرمسى قرالدن طلب ايتمشدر .

حكومت افكارعموميه‌نك تضييقنه مقاومت ايده‌مه‌مشدر . صربيه افكار عموميه‌سى همعرقلرينك ترفيه حالى ايچون هر فداكارلغى كوزه آلمشدر . ظن ايدرمكه بوندن طولايى كيمسه صربلرى معاتب ايده‌مز .

ـــ حكومت عثمانيه طرفندن ماكدونياده اجراسى تقرر ايدن اصلاحات سزه كافى كليورمى ؟

ـــ حكومت عثمانيه‌نك بو تصوراتندن مطبوعات واسطه‌سيله خبردار اولدم . فقط بوكافى دكلدر . حكومت عثمانيه‌نك بالقانلرده بالقان ملتلرينك اشتراكنى قبول ايتمسى لازمدر .

حرب آرتق محققدر

(استاندارد) غزته‌سندن :

بتون بالقان مراكزندن كلن خبرلر حرب وقوعنى غيرقابل اجتناب اولمق اوزره كوستريور . سفر برلك حقنده‌كى امرنامه‌لر صادر اولمزدن اول صلحى محافظه ايتمك قابل اوله‌جغى حقنده لوندره‌ده هنوز برشمهٔ اميد موجود ايدى . شمدى ايسه بواميد دخى زائل اولدى . صوك سوز آرتق طوپ وتفنكه قالدى. آزبان مخاصمانك ظهورينه انتظار اولنيور. بومحاربه‌ده غالبيت اغلب احتماله كوره دولت عثمانيه طرفنده اوله‌جقدر . روم ايليده ايكى اوچ هفته ظرفنده پك خارق العاده حربيده عسكر دوكه بيلن بر حكومته قارشو بلغارستانك طول مدت تاب آور مقاومت اوله‌بيلمسنه بز طوغريسى قطعياً احتمال ويره‌ميز . مع مافيه واردخاطر اولان برمسئله وار ايسه اوده روسيه وآوستريا حكومتلرينك بالقانلرده ظهور ايده‌جك عمومى قارغشه‌لقدن بالاستفاده اوراتك امورينه قوهٔ مساحه ايله مداخله ايتمك هوسنه‌دور شوب دوشميه‌جكلريدر. دول مشاراليهانك بويله برمداخله‌سى وقوعنده حال وموقعك بسبتون كسب تشوش ايده‌جكى وحكومات سائره‌نك‌ده بالقانلرده‌كى منافعنى مدافعه‌يه مجبور قاله‌جغى آشكاردر . اوته‌دنبرى شرق حقنده محافظه‌كارانه برسياست تعقيب ايدن بالقان موازنه‌سنك بوزولمسى طبيعى نظرخوشنود ايله كورمز . انكلتره‌نك سوق والجاى وقوعات ايله محاربه‌يه فعلاً قاريشمغه مجبور اولمسى امكانى بسبتون مفقود دكلدر. بويله ايكن بالقان حربنك تا اوروپانك قلبكاهنه قدر سرايت ايتمسنى منع ايده‌جك بعض تدابير مؤثره‌نك صوك دقيقه‌ده اوروپا طرفندن اتخاذ ايديله‌جكنى اميد ايلرز . بوكا موفقيت حاصل اولمزايسه بالقان محاربه‌سى عمومى برحرب شكل وماهيتنى اكتساب ايتمكده كجيكميه‌جكدر.

غرب

آژانس استيفانينك تكذيبى

روما ، ۳ تشرين اول ـــ (كچيكمشدر)

آژانس استفانى تركيه ايله ايتاليا آره‌سنده مصالحه عقد اولنديغنه دائر دوران ايدن خبرلرى تكذيب ايديور .

**

اسويچره تلغراف آژانسنك استخبارى

بال ۳ تشرين اول ـــ اسويچره تلغراف آژانسنك لوزاندن استخبارينه نظراً تركيه ايله ايتاليا آره‌سنده صلح محققدر .

غلطه بورسه‌سى

غلطه بورسه‌سنده ، دون دخى تردد حكمفرما اولمشدر. ديون مبدلهٔ موحده تحويلاتى اولكى كون فيئاتنه نسبتله برغروش يدى پاره وروم ايلى شرقى شمندوفر تحويلاتى ينه اولكى كونكى قيمتنه نسبتله تام اوچ فرانق غائب ايتمشدر .

حربك قريب اولمسى احتمالى غلطه بورسه‌سنى دائما تحت تهديده بولوندرمقده‌در .

داخليه

كامل پاشا ـ خارجيه ناظرى

كامل پاشا حضرتلرى دون خارجيه ناظريى قوناقلرنده زيارت ايله برمدت ملاقات ايتمشدر.

حربيه ناظرى

حربيه ناظرى ناظم پاشا حضرتلرى دون سركه‌جى‌يه عزيمتله سوقيات عسكريه‌يى تفتيش ايتمشدر .

ملاقات

عموم قول اردو مفتشى مشير عبداله پاشا حضرتلرى دون حربيه ناظريله اوزون مدت ملاقات ايتمش واحوال عسكريه حقنده مقررات اتخاذ اولونمشدر .

§ برنجى فريق اعياندن على رضا پاشا ايله طوپجى فريقى اعياندن رضا پاشا حضرتلرى دون دائره حربيه‌يه عزيمتله اركان حربيهٔ عموميه رئيسى وكيلى هادى پاشا ايله ملاقات ايتمشلردر .

§ اركان حربيهٔ عموميه دائره‌سنده اشتغال ايدن هادى پاشا دون ناظر ناظم پاشا حضرتلرينك نزدينه عزيمتله بعض اوامر تلقى ايتمشلردر .

زيارت

المانيا سفارتى آتاشه ميلترى دون دائرهٔ حربيه‌يه عزيمتله اركان حربيه رئيس ثانيى ضيا بكى ايتمشدر .

ذكى پاشا

بغداد واليسى مشير ذكى پاشا حضرتلرينك نهايت پازار ايرتسى كونى محل مأموريتلرينه عزيمت ايده‌جكلرى خبر آلنمشدر .

هلال احمر جمعيتى

صدر اسبق اعياندن حسين حلمى پاشا حضرتلرينك رياستى آلتنده اجتماع ايدن هلال احمر جمعيتى دون كيچ وقته قدر اجراى مذاكراتده بولنمشدر .

حربيه نظارتى اقلامى

دون جمعه اولمق اعتباريله يوم تعطيل اولمسنه رغماً احوال حاضره مناسبتيله حربيه نظارت اقلامى اچيق بولنديريله‌رق امور جاريه ايله اشتغال اولنمشدر .

مكتب حربيه طلبه‌سى

مكتب حربيه‌نك صوك صنف طلبه‌سنه ديپلومه ويريله‌رك ملازم ثانيلك ايله اردولرده استخدام اولنملرى قرارگير اولمشدر .

سيسام احوالى

سيسامده وضعيت تبدل ايتمامش وعساكر عثمانيه ايله عصات آره‌سنده‌كى مصادمه‌لرك اركه‌سى كسلمشدر .

سيسامليلردن بعضيلريله كريددن كلن عصات كوكللى اوله‌رق يونانستانه كچمك تشبثنده بولنمقده اولدقلرى جهتله بوبابده اتخاذ ايده‌جكلرى خط حركتى انكليز وفرانسز سفن حربيه‌سى قوماندانلرينك حكومت متبوعه‌لرندن استيذان ايتدكلرى بعض محافلده روايت ايدلمكده‌در .

كلخانه طبابت عسكريه تطبيقات مكتب وسريرياتى مديريتندن :

عثمانلى وطننك حميتلى خانم وبك افنديلرينه

وطن مقدسمزك معروض اولديغى حرب محتمله قارشى اعلان ايديلن سفربرلك دولاييسيله ، صحنهٔ حربده مجروح ويا خسته دوشه‌جك اولان اولاد وطنه حميةً خدمت ايتمك آرزو وأمل وطنپرورانه‌سنده بولنان هلال احمر جمعيتنه منسوب و غير منسوب بالجمله عثمانلى خانم و بك افنديلرينك كلخانه طبابت عسكريه تطبيقات مكتب وسريرياتنده كشاد ايديلن خسته باقيجيلق ومعاونت مجروحين درسلرينه دوام ايتمك اوزره نهايت ماه حال رومينك يكرمى دردنجى بازار ايرتسى كونى آلافرانغه ساعت ايكى‌يه قدر خسته‌خانه‌مزه مراجعتله اسملرينى قيد ايتديرملرى لزومى اهميتله اعلان اولونور .

تورك اوجاغى هيئت اداره‌سندن:

غايت مهم بر مسئله‌نك مذاكره‌سى ضمننده تورك اوجاغى اعضاسنك و بالخاصه مكاتب ملكيه طلبه‌سى افنديلرينك بوكونكى جمعه ايرتسى كونى ساعت اونده تورك اوجاغنه ... حال كلملرى رجا اولونور .

سیسامه‌دن عساکر عثمانیه‌نك عودتی

ازمیردن غزته‌مزه یازیلیور:

سیسامه‌ده متارکه مدتی بوندن اوچ کون اول ختام بولمش واولیسی کون اطه‌ده بولنان بالعموم عثمانلی عسکری آناطولی‌یه کچمشدر.

مؤسسات خیریهٔ صحیه مدیریتی

ادارهٔ مستقله حالنده اداره ایدلمکده اولان مؤسسات خیریهٔ صحیه مدیریتك لغویله وظائفنك شهر امانتی هیئت صحیه‌سنه تودیعی قرار کیر اولمشدر.

مناستر وادرنه اعدادیلری

مناستر و ادرنه‌ده‌کی عسکری مکتبلری ابنیه‌سی محللرنجه کوریلان لزوم اوزرینه عسکری خسته خانه‌سی خالنه افراغ ایدلمش اولدیغندن طلبه افندیلرك تحصیللری ناتمام قالمامق اوزره استانبول عسکری اعدادی مکتبنه قبوللری قرارلشدیرلمشدر. طلبه افندیلرك برقسمی یوله چیقارلمشدر.

ابراز حمیت

یوك آرابه‌جیلری نقلیات عسکریه‌دن اجرت آلمیه‌جقلرینی تأمین ایتمك صورتیله ابراز حمیت ایتمشلردر.

بافره‌دن وارد تلغرافه قارشی

مفتی نامنه احمد ورفقاسی امضالریله بافره‌دن غزته‌مز مدیریتنه خطاباً چکیلان تلغرافنامه‌یی آلدق. انجق شو دقیقه‌ده وطنمزك معروض بولندیغی مهالك خارجیه‌یه قارشی داخلاً همزك اتفاق و وفاقه احتیاج قطعیمز بولندیغندن مذکور تلغرافك شمدیلك درجنی مناسب کورمدك. حمیتلری مسلّم اولان بافره‌لیلره دخی شو صره‌ده قرداشجه براشه‌رك ملت وحکومت عثمانیه‌مزك حصول موفقیتنی دعا وسکون مملکتی تأمینه غیرت ایتملرینی خالصانه توصیه ایلرز.

منع انتشار

قاربوله‌ده‌کی طاتلی دقیقه‌لرم، نامیله موسوم وخلاصهٔ مندرجاتی اعلان فحش وزرالتدن عبارت اولان رساله ایله هرکون بر صورتله انتشار ایدن بوقبیل رسائل حقنده معاملهٔ قانونیه ایفاسی وبعدما بولیی آداب عمومیه‌یی اخلال وحسیات اسلامیه‌یی رنجیده ایدن کتابلرك منع انتشاری اسبابنك استکمالی مقام مشیختدن داخلیه نظارتنه اشعار اولنمشدر.

رسمی

واردات عمومیه‌دن ١٣٢٨ و ١٣٢٧ سنه‌لری تموزی غایه‌سنه قدر واقع اولان تحصیلات

تموز غایه‌سنه قدرکی تحصیلات

٣٢٨ سنه‌سی	٣٢٧ سنه‌سی	فرق
١١٣١٢٥١٤٢٤	١٠٢٩٨٥٧٤٧٢	٩١٣٩٣٩٥٢

تموز ظرفنده‌کی تحصیلات

٣٢٨ سنه‌سی	٣٢٧ سنه‌سی	فرق
٢٢٣٣٨٧٨٠٢	١٨٥١٢٩٩٦٠	٣٨٢٥٧٨٤٢

بو حسابدن فزاندن ماعدا طرابلس، لایتیله بنغازی سنجاغنك بش ورودس سنجاغنك درت وفزانك ایکی آیلق تعز، لمی، ارزنجان وجده سنجاقلرینك بالکز نمونه تحصیلات عمومیه‌لری وفتارلر رسومندن حزیران وتموز ظرفنده واقع اولان حاصلات وشمندوفر مأمورلری طرفندن فروخت اولنان طوز اثمانی – هنوز حسابلری آلنه‌مدیغندن خارجدر.

امنیت صندوقنجه استخدامنه لزوم کوریلن مأمورین وسائره‌یه ویریله‌جك سنوی ١١٠٠٠٠٠ غروشلق تخصیصات منضمه حقنده قانون موقت

امنیت صندوقنجه استخدامنه لزوم کوریلان مأمورینه وسائره‌یه ویریله‌جك سنوی یوز اون بیك غروشلق تخصیصات منضمه اوله‌رق صرفنه تجارت وزراعت نظارتی مأذوندر. مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره بوقانونك موقع اجرایه وضعنی اراده ایدرم.

١٦ شوال سنه ١٣٣٠ و ١٥ ایلول سنه ١٣٢٨

وکلا — محمد رشاد

(تقویم وقایع)

انتخابات

مشایخ ودرویشانك سیاستله عدم اشتغالی

مشایخ و درویشاندن قانوناً حق انتخابی اولانلر کندی رأیلرینی قناعت وجدانیه‌لری دائره‌سنده ویرمکله برابر فرق وجمعیات سیاسیه ایله تشریك مساعیدن وتکایا وزوایای شریفه‌یی صحنهٔ سیاسیات اتخاذ ایلمکدن قطعیاً توقی ایلملری مقتضی وخلافنه حرکت ایدنلرك مسئولیتلری طبیعی واخلاق فاضلهٔ اسلامیه ایله تهذیب نفوس بشریه‌یه تخصیص اولنان بوکبی اماکن خیره‌نك معاملات سیاسیه و احتراصات شخصیه‌یه جلوه‌گاه اوله‌بیلمك شائبه‌سندن اوزاق بولندیرلمسی واجباتدن بولنمش اولدیغی طرف عالئ مشیختپناهیدن درسعادت مرکز مشایخ کرامنه باتذکره توصیه و اشعار قلندیغی کبی طشره‌ده دخی بو وجهله تبلیغات ایفاسی بالعموم حکام شرعیه باتلغراف ازبار اولنمشدر.

**

ایشدن ال چکدیرمك

پیکار حصار ومعلقره وقرجه‌علی قضالری نائبلری حسن قدری وابراهیم ومحمد رضا افندیلرك انتخابات سابقه‌ده وظیفه‌لری خارجنده حرکات متجاسرانه‌لرینه مبنی هر اوچنه‌ده ایشدن ال چکدیریله‌رك حقلرنده تحقیقات مقتضیه‌نك سرعت اجراسی مقام مشیختدن ادرنه ولایتنه اشعار اولنمشدر.

آثار منتشره:

شهبال

شهبالك (٦١) نجی نسخه‌سی ده انتشار ایتدی. مندرجات: غرام، (عبدالحق حامد)، آچیق مکتوبلر: (جناب شهاب الدین)، الامیرة السیده عباسه بنت مهدی (قدریه حسین خانم)، علم بشره دائر (احسان عابدین)، جناب شهاب الدین بکه جواب (جلال نوری)، مصاحبهٔ فنیه (شهاب صدقی)، مصاحبهٔ اجتماعیه (بدیع نوری)، هر شیدن (سالم ثروت سیفی خانم)، ارتسام حادثات (رؤف یکتا)، سپور فوت بول، وسائط میخانیکیه سایه‌سنده طیران (طیاره‌جی کنعان)، طایفون، ناتراشیده سوزلر.

رسملر: تابلو: آب وتاب شباب، ردوسه عائد (١٢) رسم، محاکم اطفال تابلو: قاربازك زوجه‌سی اماسیه — حوضه‌یه عائد (١٥) رسم و آلمان طیاره‌جیلکنه عائد متعدد رسملر ایله‌مزیندر.

مبدأ اخلاق

ابتدائی مکتبلرنده تدریس ایدلمك اوزره حبیب زاده رودوسلی احمد کمال بکك بو اثری اقبال کتبخانه‌سی طرفندن نشر ایدلمشدر. هر کتابجیده بر غروش فیئاتله فروخت ایدلمکده‌در. ابتدائی معلمی افندیلره توصیه ایدرز.

مقری کوی بلدیه باغچه‌سنده واقع تیاتروده اشبو تشرین اولك ١ نجی کونی کوندوز آلا تورقه ساعت ٦ ده، کیجه‌سی ساعت ٢ ده کوچوك شمندوفرك اشترا کیله محمد سعید افندینك منفعتنه

سلطان سلیمان قانونی و خرم سلطان ملی و تاریخی شاهانه پیه‌س

٤ پرده

استانبولك شهرتشعار موزعی کوچوك شمندوفرك ریاستی آلتنده الك کزیده آقتورلر طرفندن تمثیل ایدیله‌جکدر.

وظیفهٔ تمدین

دارالمعلمین اقتصاد معلمی وغزته‌مزك مدیری مصطفی صبحی بکك اثریدر. طرابلس غربه ایتالیانلرك تجاوزی مناسبتیله اوروپانك ممالك سائرهٔ ابتدائیه‌یه صورت حلولی تشریح ایدلمش، فکر مهاجرت واستعماردن، استعماره الحاق ایتدکاری فلسفه ایله وظیفهٔ تمدین نامی آلتنده ایقاع ایتدکاری انسانیتسزلکلردن باحثدر.

جغال اوغلنده محمودیه جاده‌سنده ١٥ نومرولو دائره‌ده، مختار خالد وشفق کتبخانه‌لرنده بولنور.

یومی تقویم

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع آفتاب	١٣ ١٢	٤٧ ٥
ظهر	١٥ ٦	٢
عصر اول	٣٠ ٩	٢٧ ٣
غروب	١٢ ١	٢٢ ٦
عشا	٣٠ ١	٣٢ ٧
امساك	٢٥ ١٠	٤٩ ١١
روز حضر ١٥١		

صوك خبرلر

پارسده بدبینلك

پاریس ٤ — محافل سیاسیه‌ده بلغارستان ایله ترکیه آره‌سنده بر ائتلاف مسلح وقوعنی منع ایتمك شیدی آرتق امکان خارجنده اولدیغنه حکم اولنیور. مختلف پایتختلردن کلن تلغرافلر حرب وقوعنی محقق اوله‌رق کوستریور.

فرانسه‌نك بر تشبثی

صوفیه ٤ تشرین اول — فرانسه سفیری بلغارستانی سفربرلك معاملاتندن واز کچیرمك اوزره بوکون حکومت مذکوره نزدنده مستعجل وشدید بر مراجعتده بولندی. باش وکیل موسیو کشوفك، سفربرلك تدبیرینه مراجعت ایتمك اضطرارنده قالمازدن اول بلغارستانك دول معظمه نزدنده هیچ برفائده وثمره‌ویرمین تشبثات مکرره‌ده بولندیغی احوال حاضره‌یه مبنی آرتق رجعت ایتمك امکان خارجنده اولدیغی جواباً بیان ایتدیکی تأمین اولنور.

رومانیا وحرب

بکرش ٤ تشرین اول — حربپروران فرقه‌سنك واسطهٔ نشر افکاری اولان (اینده پاندانس) غزته‌سی حال وموقع حاضره حقنده شایان دقت بر مقاله نشر ایلمشدر. مذکور مقاله‌ده دنیلیورکه:

صلح ومسالمتك محافظه‌سنی از جان ودل ارزو ایدن رومانیا حکومتی مسلك مسالمتکارانه‌سنده ثبات ایتملیدر. حکومت مذکوره اوروپا منافعنك بر محافظ صادقیدر. بویله ایکن بالقان استاتوقوسنی رومانیانك ضررینه اوله‌رق تبدیل ایتمك استعدادینی کوسترن وقایعه قارشو بکرش حکومتی لاقید قاله‌مز.

محمود شوکت پاشا

صربستانه قارشی اجرای حرکات ایده‌جك اردونك باشی قوماندانلغی محمود شوکت پاشایه تودیع اولندیغی حقنده‌کی خبرلر بی اصل واساسدر. بوآنه قدر محمود شوکت پاشایه بویولده بر تکلیف درمیان اولنمامشدر. (عثمانلی آژانسی)

بلغارستان شمندوفر مأمورلری

صوفیه، ٣ — قرالك برامرنامه‌سیله شمندوفرلر اداره‌سی ادارهٔ عسکریه‌یه تودیع اولنمشدر. بالعموم شمندوفر مامورلرینه نظارده داخل اولمق اوزره رتب عسکریه توجیه اولنیور.

یونانك اسپچیا قرووازوری

روما ٣ — (کچکمشدر) تریبونا غزته‌سنك «لیوورن» دن استخبار ایتدیکنه کوره اورلاند ودستکاهلرنده تعمیرده بولنان یونانستانك «اسپچیا» قرووازوری اثنه‌دن کلن بر امر اوزرینه ٦٠٠ طونه کمور و٣٦ طونه جبخانه آله‌رق یارین پیره‌یه حرکت ایده‌جکدر.

معده وباغرصاق وقان خسته‌لقلری متخصصی

دوقتور محمد کامل

پاریس طب فاکولته‌سنده ومتعدد خسته‌خانه‌لرنده مدت مدیده تحصیل واکتساب ممارسه ایدن دوقتور محمد کامل بك جمعه ایرتسی، بازار ایرتسی، چهارشنبه، پنجشنبه کونلری اوکلادن آقشامه قدر خسته‌لرینی چنبرلی طاشده یکی ترکیه اجزاخانه‌سنك فوقنده‌کی دائرهٔ مخصوصه‌سنده قبول ومعاینه ایدر.

اوپروغره

تأسیسی ١٨٩٨ ده

نوایجاد ماکینه‌لر ایله کشاد اولنان اوتو قولا وچماشر خانه

بك اوغلی قومباراجی یقوشی نومرو ٩٨

شعبه‌سی: قاضی کویینده موده جاده‌سنده جافر اغا محله‌سی رضا پاشا سوقاق نومرو ١٤٧

او غاله‌ری دوپه‌را

AUX GALERIES DE PERA

عثمانلی آنونیم شرکتی

مودا مغازه‌لرنده قادینلر وخانم قیزلر وچوجقلر ایچون هردرلو «لوازم متنوعه خصوصیله» بیکلر ایچون الك کوزل ظریف البسه وفستانلر وپارس ولوندره وبرلینك الك مشهور فابریقه‌لرینك معمولاتندن الك صوك مودا اشیای نفیسهٔ تحافیه وسائره بودفعه جلب اولنوب صوك درجه معتدل فیئاتلرله موقع فروخته وضع ایدلمش اولدیغنی عرض ایدرز.

تورك یوردی

«تورك یوردی» نك مقصد ومسلکی برسوزله خلاصه ایدیله‌بیلر:

تورك ملیتپرورلکی

«تورك یوردی»، آچیقدن آچیغه تورك ناسیونالیستی اولان بریجك مجموعه‌در. بوتون تورکلر مجموعه‌مزك مقصد ومسلکندن خوشلانمش اولاجقلرکه «تورك یوردی» نی عثمانلی تورکجه‌سیله چیقان مجموعه‌لردن حان هیچ برینك کورمدیکی بررغبته نائل ایتدیلر. برنجی صایی درت دفعه، ایکنجی صایی اوچ دفعه، اوچنجی دردنجی وبشنجی صایلر ایکیشر دفعه باصیلدی.

«تورك یوردی» نه‌حالده ادیب خانم افندی، محمدامین، احمدحکمت، اسماعیل غاسپرنیسکی، نجیب عاصم، احمد اغایف، معلم معمار کمال الدین، صفوت، جلال ساهر وحمدالله صبحی بك افندیلرکی تورك ارباب معارفنك الك ایلری کلنلری یازی یازمقده‌در. وسطی وشرق آوروپا محافل اقتصادیه‌سنده حائز شهرت پارووس افندیدن ده بالخاصه «تورك یوردی» ایچون یازلمش اقتصادی مقاله‌لر آلنمقده‌در.

(تورك یوردی) نك ایکنجی ییللغی ایچون مشتری دفتری آچلمشدر. (تورك یوردی) نی اوقومقده دوام ایتمك ایسته‌ینلر شمدیدن آبونه یازیلمالیدرلر. شمدیدن یازیلمنیرسه، مجموعه‌نك ارسالاتی اصلا فاصله‌یه اوغراماز.

«تورك یوردی» اون بش کونده بر چیقیور وهر نسخه‌سی ٣٢ صحیفه‌در. متن ایی قالین کاغده طبع اولنیور. رسملر پاپیه قوشه دنیلن برداخلی کاغده باصیلیور. هرنسخه‌یه ایی ورنکلی قالین کاغددن کوزل بر قاب کچیریلمشدر.

کرك ظرفنه وکرك مظروفه، مصرفدن هیچ قاچینلمیه‌رق مزین پك زیاده دقت واعتنا اولندیغی حالده مجموعه‌نك فیئاتی امکانك صوك مساعده‌سی درجه‌سنده اوجوزدر:

	آلتی آیلق	برسنه‌لك
استانبول وعثمانلی ولایتلری ایچون (پوسته اجرتی ایله برابر)	١٦	٣٠ غروش
ایران وروسیه ایچون	٢	٣،٥ روبله
باشقه اجنبی مملکتلری ایچون	٥	٩ فرانق

مکتب ومدرسه‌لرك معلم وشاکردلرینه آبونه بدلندن یوزده اون تنزلات یاپیلیور.

«تورك یوردی» نك بهر نسخه‌سی، ممالك عثمانیه‌ده ٦٠ پاره، روسیه وایرانده ٢٠ قاپیك، باشقه اجنبی مملکتلرنده ٥٠ سانتیمدر.

«تورك یوردی» نه آبونه قید اولنمق ایسته‌ینلر شو آدرسه مراجعت ایتملیدرلر

استانبولده نور عثمانیه جاده‌سنده ٤٠ نومرولی «تورك یوردی»

سایس دوربینلری
محاربه وانداخت هدفلری
انداخت جزودانلری
خریطه وبوبون چانطه‌لری
آلومینیوم مطارالر
جیب بوصله‌لری باوولر
ال چانطه‌لرق هردورلو
عسکری اشیا
آصمه وآیاقلی لامبه‌لر
ساعت و شمعدان
طاقلری چپیلر، چیچکلر
طاتلی وضو طاقلری
هردورلو هدیه‌لك اشیا
قابیه چیقولاته‌لری
هرچشید اوبونجاقلر

سلانیك بون مارشه‌سی
الك متین والك مکمل اشیایی الك اوجوز فیئاتلرله فروخت ایدر.
سلانیك بون مارشه‌سی
صاتدیغی اشیانك صوك مودایه موافق اولمسنه غایت اعتنا ایدر.
سلانیك بون مارشه‌سی
معاملاتنده انتظام واستقامتی رهبر حرکت اتخاذ ایلمشدر.
سلانیك بون مارشه‌سی
– عسکری موده‌ل –

البسه‌لك وچارشافلق
ایپکلیلر، پالطولق
وانواعلق یوکلیلر یکی
جشیدلرده باصمه‌لر
قادین وچوجق انواع
بلری، هرقماشدن بلدیرمه‌لر
پك چوق پلوزه‌لر اوست
وایچ اتکلکلری
فانیلالر، چورابلر
کوملك، یاقه وبوبون
باغلری ایپك وکتن
مندیللر.
ارکك وقادین قوندره‌
لری بچته طاقلری وحالیلر
لوانطه، قولونیا وپودره
شمسیه‌لر، باسطونلر باش
والبسه فیرچه‌لری

سایس دوربینلری
عموم ممالك عثمانیه‌ده یگانه آجنته‌سی محل فروختیدر.

سلانیك بون مارشه‌سی — ایبکجی قرداشلر
درسعادتده کوپری باشنده

سیغورطهٔ عمومیه تریسته

سیغورطه معاملاتنك وبالخاصه حیات سیغورطه‌سنك بتون ملل متمدنه نزدنده خوائج ضروریه‌دن معدود اولدیغنی سویلمکه حاجت یوقدر. بر عائله رئیسی اوینك اکمکنی، صوینی تدارك ایتمکه نه‌کبی بر وظیفه ایله مکلف ایسه کندوسنك وعائله‌سنك حاله کوره سعادت استقبالنی تامین ایدن الك برنجی تدابیردن بولنان حیات سیغورطه‌سنی دخی عینی حس ووظیفه ایله عقد ایتمکه مجبوردر.

مشروطیتك اعلانندن بروکافهٔ عناصر عثمانیه‌نك سیغورطه معاملاتنه زیاده‌سیله اهمیت ویردکلری معالافتخار کورولمکده قومپانیه‌مز حقنده بر ایکی سوز سویلمکه لزوم کورویورز.

سیغورطهٔ عمومیه: صوك بیلانچو موجبنجه اون سکز میلیون لیرای عثمانی تأمینات اقچه‌سنه ودرسعادت ومصرده ایکیوز بیك لیرالق املاك وعقاراته مالکدر. بدایهٔ یوز لیرایه قریب اولمسی اکتساب ایلدیکی اعتماد وامنیت عامه‌یه دلیل مادیدر.

جدیت وسلامت معاملاتی سایه‌سنده بودرجه جسیم ثروت وسرمایه ایله برابر امنیت عامه‌یی قزانمش اولان (سیغورطهٔ عمومیه) نك درسعادت مدیریت عمومیه‌سنه تابع اکثر ولایات عثمانیه اجنته‌لری عثمانلی اولدقلرینی وحیات، حریق، نقلیات بحریه وسفائن وبولجی باغوللری سیغورطه معاملاتیله مشغول اولدیغنی عرض ایتمکله افتخار ایلر. درسعادت مدیریت عمومیه‌سی غلطه‌ده عثمانلی پوسته خانه‌سی قارشوسنده وعثمانلی بانقه‌سی اتصالنده کائن قومپانیه‌نك کندی املاك وعقاراتندن (سیغورطهٔ عمومیه) خانی درونده‌در.

بالجمله معاملات وبالخاصه حیات سیغورطه‌لری حقنده نظامی دائره‌سنده وبالخاصه کافهٔ مأمورین عسکریه وملکیهٔ عثمانیه‌یه مخصوص اولمق اوزره حیات سیغورطه‌سنك اجوراتنك تأدیاتنده تسهیلات مخصوصه عرض اولنور

ایلك هندسه

مکتب مدیرلریله اولیای اطفالك نظر حمیتنه

محمدعلی بکك اثری اولوب هندسه‌یه یکی باشلایان اطفاله مخصوص اولمق یعنی مکاتب رشدیه‌نك ایکنجی سنه‌لرنده اوقونمق و معارف نظارت جلیله‌سنك الك صوك مفردات پروغرامنه تماماً موافق اولمق اوزره تألیف ایدلمشدر. مینی مینی یاوروارمزك مبادئ هندسه‌یی سرعت وسهولتله آکلایه‌بیلمه‌لرینی تأمیناً اشبو اثر غایت ساده بر عباره ایله یازلمش و اساسات هندسه‌نك فکرده تقرری ایچون برچوق مثاللر ایراد ایدلمشدر. تحت تربیه وتدریسکزده بولنان چوجقلریکز ایچون بر هندسه کتابی انتخاب ایتمزدن اول بو کتابی تدقیق ایتمك بر وظیفهٔ حمیتدر. فیئاتی (٢) غروش اولوب طوپدن آلانلره یوزده یکرمی بش اسقونطو ایدیلیر. باب عالی جاده‌سنده کائنات کتبخانه‌سنده‌در.

دوویچه اوریانت بانق

شعبه‌لر: برلین، هامبورغ، استانبول، بروسه، مرسین، آتنه، دده آغاج، ادرنه، حلب، اسکندریه، قاهره، منصوره، مینه، طنطه، طنجه، قازابلانقه.

مرکزی: غلطه‌ده ویوده سوقاغنده آغوبیان خاننده.

شعبه‌سی: استانبولده دیلسز زاده خاننده.

امتعه دپولری: استانبولده کلبنکیان واسایان خانلرنده.

بك اوغلی شعبه‌سی: یانی بیراخانه‌سی قارشوسنده ٤٠٧ نومروده.

قاضی کوی شعبه‌سی: واپور اسکله‌سی قارشوسنده.

هرکون وزنه ساعت ٤ بچقدن ٩ ه قدر آچیقدر جمعه کونلری ٥ بچقدن ١ ه قدر.

عائله صندیغی

دویچه اوریانت بانق ودیعه قبول ایدر ومودعاره یوزده ٣ بچق فائض ویریر. ٢٠٠ لیرادن دون مبالغ هرآن اخذ اولنه‌بیلور.

مبلغ مزبوری تجاوز ایدن مأخوذات آنجق اولجه معلومات ویرلمکله ایفا اولنور شویله‌که: ١٠٠٠ لیرایه قدر مبالغ ایچون اوچ کون، ١٠٠٠ لیرایی متجاوز مبالغ ایچون ٣٠ کون اول اشعار اولنملیدر.

بورسه معاملاتی

دوویچه اوریانت بانقه‌سی کرك استانبول پیاسه‌سنده، کرکسه اجنبی پیاسه‌لرنده پك زیاده مساعد شرائطله اسهام مبایعه وفروختیله اشتغال ایدرسه مبایعه وفروختیله اشتغال ایدر. بانقه‌نك وساطتیله مبایعه قلنان اسهام ایچون بر سنه محافظه رسومی آلنماز. قره‌دی فونسیه‌اژیپسیین تحویلاتی بدل اصلیسی تأدیه‌سنه قارشو سغیورطه ایدر وآنلری پیاسه رائجی اوزره اعطا ایلر.